

Poslovnik
Europskog instituta za telekomunikacijske norme
Verzija odobrena na posebnoj 66. sjednici Opće skupštine
18. studenog 2015.

Preambula

Ovaj Poslovnik, uključujući i njegove dodatke, prihvaćen je u skladu sa Statutom Europskog instituta za telekomunikacijske norme. Institut se dalje navodi kao ETSI.

Članak 1: Punopravno članstvo, pridruženo članstvo, promatračko članstvo i savjetnički status

1.1 Kategorije članova

Uz niže navedene izuzetke, u ETSI se mogu učlaniti samo subjekti koji pripadaju u neku od sljedećih kategorija:

- regulatorne agencije
- druga državna tijela i nacionalne normizacijske organizacije
- mrežni operatori
- proizvođači
- korisnici
- davatelji usluga, istraživačka tijela, sveučilišta, savjetničke tvrtke/partnerstva i drugi.

Definicije koje se odnose na gore navedene kategorije dane su u Dodatku 1.

Nacionalne organizacije koje imaju funkciju i regulatorne agencije i mrežnog operatora prijavljuju se u članstvo u obje kategorije i za svako članstvo moraju imati zasebne predstavnike.

Nacionalne normizacijske organizacije koje imaju funkciju i regulatorne agencije i nacionalne normizacijske organizacije za potrebe članstva u ETSI-ju plaćaju članarinu koja se temelji na bruto domaćem proizvodu (BDP) i utvrđena je za regulatornu agenciju.

1.2 Uvjeti za članstvo i status članova

1.2.1 Upućivanje na "člana/članove" i na "članstvo" u ovom Poslovniku mora se shvatiti tako da se ono odnosi na punopravne članove, pridružene članove i promatrače, osim ako kontekst nalaže drugo značenje.

1.2.2 Punopravni članovi

Punopravni član ETSI-ja može postati pravna osoba, bilo udruženje, tvrtka, konzorcij, organizacija ili javno tijelo, koja ima sjedište u zemlji u zemljopisnom području Europske konferencije poštanskih i telekomunikacijskih uprava (CEPT) i koja se obveže da će postupati u skladu sa Statutom i Poslovnikom ETSI-ja te s drugim odlukama Opće skupštine, pridonositi radu, upotrebljavati razvijene norme, koliko je moguće, i uporabu tih norma podržati kao osnovu za svjetske norme i preporuke.

Punopravni član ima pravo sudjelovati u radu ETSI-ja prisustvovanjem sjednicama Opće skupštine te sastancima posebnih odbora i tijela ustanovljenih unutar Tehničke

organizacije, s pravom glasanja. Iznimno, uvjet za pravo na sudjelovanje u partnerskom projektu može biti plaćanje minimalnog doprinosa u proračun ETSI-ja koji se dogovori na Općoj skupštini.

Punopravni članovi periodično dobivaju ETSI-jeve normativne dokumente, besplatno uz uplatu prvog dijela članarine.

1.2.3 Pridruženi članovi

Pridruženi član može postati pravna osoba koja nema uvjete za punopravno članstvo i obveže se da će pridonositi odgovarajućemu radu, upotrebljavati razvijene norme koliko je moguće i uporabu tih norma podržati kao osnovu za svjetske norme i preporuke.

Pridruženi član ima pravo sudjelovati u radu ETSI-ja prisustvovanjem sjednicama Opće skupštine te sastancima posebnih odbora i tijela ustanovljenih unutar Tehničke organizacije, s pravom glasanja. Iznimno, uvjet za pravo na sudjelovanje u partnerskom projektu može biti plaćanje minimalnog doprinosa u proračun ETSI-ja koji se dogovori na Općoj skupštini.

Pridruženi članovi periodično dobivaju ETSI-jeve normativne dokumente, besplatno uz uplatu prvog dijela članarine.

1.2.4 Promatrači

Promatrač može postati pravna osoba koja ima pravo postati punopravni ili pridruženi član.

Promatrači imaju pravo prisustvovati sjednicama Opće skupštine bez prava glasanja.

Promatrači periodično dobivaju ETSI-jeve normativne dokumente, besplatno uz uplatu naknade za promatrače.

Nacionalne normizacijske organizacije koje nisu punopravni članovi ETSI-ja imaju ista besplatna prava kao i promatrači, uključujući i periodično primanje ETSI-jevih normativnih dokumenata.

1.3 Primanje u članstvo: punopravno članstvo, pridruženo članstvo i promatračko članstvo

1.3.1 Uvjete za primanje u članstvo određuje Opća skupština prema odredbama članka 1.2.

1.3.2 Prijava za članstvo podnosi se pismeno glavnom direktoru.

Prijave moraju sadržavati dovoljno pojedinosti o statusu i poslovanju kandidata zajedno s izjavom o bruto domaćem proizvodu (BDP) ili o godišnjemu prometu u elektroničkim komunikacijama (ECTR - *Electronics Communications Related Turnover*).

Opća skupština odlučuje o prijavi te određuje kategoriju članstva i razred članarine koji je plativ prema Dodatku 2. ovog Poslovnika. U slučaju pridruženih članova, moraju se uzeti u obzir odgovarajuća pitanja kao što su sporazumi koje je ETSI možebitno sklopio s organizacijama osnovanim u zemljama izvan područja CEPT-a i mogućnosti reciprociteta.

Glavni direktor izvještava Opću skupštinu o uvjetima i prihvatljivosti prijave za članstvo. Glavni direktor može ovlastiti kandidata da privremeno sudjeluje u radu unutar Tehničke organizacije prije nego što Opća skupština službeno odobri prijavu za članstvo.

1.4 Istupanje i isključenje članova: punopravnih članova, pridruženih članova i promatračkih članova

- 1.4.1 Član može istupiti iz članstva podnošenjem pismene obavijesti glavnome direktoru. Ako se obavijest podnese prije 30. rujna, istupanje stupa na snagu na kraju tekuće financijske godine, a inače na kraju iduće godine.
- 1.4.2 Član može biti isključen, nakon što je o tome obaviješten preporučenim pismom s povratnicom, ako bitno prekrši svoje članske obveze.
- 1.4.3 Član mora biti isključen iz članstva ako ne uplati sve svoje članarine u roku od devedeset dana otkad mu glavni direktor preporučenim pismom s povratnicom pošalje konačni zahtjev za plaćanje.

Od početka navedenog roka od devedeset dana pa do potpune uplate obustavlja se pravo glasanja člana u Općoj skupštini i njegova sudjelovanja u radu bilo kojega posebnog odbora ili bilo kojega tijela u Tehničkoj organizaciji.

- 1.4.4 O isključenju člana odlučuje Opća skupština. Član ima pravo podnijeti objašnjenje pred Općom skupštinom. Glasanje o isključenju mora biti tajno. Isključenje stupa na snagu od dana koji utvrdi Opća skupština. Član se obavještava o odluci o isključenju preporučenim pismom s povratnicom.

1.5 Savjetnički status

Predstavnici Europske komisije i predstavnici Tajništva Europskog udruženja slobodne trgovine (EFTA) imaju poseban savjetnički status.

Savjetnici imaju pravo prisustvovanja sjednicama Opće skupštine i mogu sudjelovati u radu Upravnog vijeća, posebnih odbora i Tehničke organizacije bez prava glasa.

Članak 2: Ustrojstvo

ETSI se sastoji od:

- Opće skupštine
- Upravnog vijeća
- Tehničke organizacije
- granskih skupina za izradu specifikacija (*Industry Specification Groups*)
- posebnih odbora
- Tajništva na čelu s glavnim direktorom.

Članak 3: Opća skupština

- 3.1 Opća skupština kao najviše tijelo Instituta određuje opću politiku i donosi odluke o upravljanju i o strategiji ETSI-ja.
- 3.2 Opća se skupština sastoji od predstavnika punopravnih članova koji mogu biti grupirani u nacionalna izaslanstva, pridruženih članova, promatrača i savjetnika. Nacionalna izaslanstva imenuju voditelja nacionalnog izaslanstva čije se imenovanje mora prijaviti glavnome direktoru.
- 3.3 Sjednicama Opće skupštine mogu na poziv predsjednika prisustvovati istaknute osobe i predstavnici iz organizacija koje nisu članovi.
- 3.4 Ovlasti i funkcije Opće skupštine uključuju:
- 3.4.1 izbor njezina predsjednika i zamjenikâ predsjednika

- 3.4.2 prihvaćanje izmjena i dopuna Statuta
- 3.4.3 prihvaćanje ETSI-jevog Poslovnika i njegovih mogućih naknadnih preinaka te donošenje odluka koje se odnose na sporove proizašle iz njegove primjene
- 3.4.4 prihvaćanje financijskih pravilnika i njihovih mogućih naknadnih preinaka
- 3.4.5 prihvaćanje kadrovskih pravilnika i njihovih mogućih naknadnih preinaka
- 3.4.6 donošenje odluka u pitanjima koja se odnose na članstvo i savjetnički status
- 3.4.7 imenovanje i razrješenje glavnog direktora i produljenje njegova mandata
- 3.4.8 određivanje članarina i članskih naknada te prihvaćanje financijskih izvještaja i godišnjega proračuna
- 3.4.9 prihvaćanje godišnjega izvještaja
- 3.4.10 imenovanje revizora i određivanje njegove naknade
- 3.4.11 donošenje odluka o dragovoljnome raspuštanju ETSI-ja
- 3.4.12 određivanje opće normizacijske politike te praćenje odziva, djelotvornosti, pravodobnosti i kvalitete normizacijskih mjera u praksi
- 3.4.13 odobravanje okvira sporazuma s tijelima izvan ETSI-ja
- 3.4.14 odlučivanje o prijedlozima za ETSI-jeve partnerske projekte unutar Tehničke organizacije
- 3.4.15 potvrđivanje ugovora koji se odnose na ETSI-jeve partnerske projekte
- 3.4.16 odlučivanje o naručivanju rada tehničkih odbora za ETSI-jeve partnerske projekte
- 3.4.17 donošenje odluka o odobravanju nacrtu norma i drugih normativnih dokumenata koje joj podnosi glavni direktor
- 3.4.18 razmatranje problema koji se odnose na datum početka i trajanje mirovanja, i svih drugih pitanja koja se odnose na mirovanje, a proizlaze iz članka 13.3
- 3.4.19 donošenje odluka koje se odnose na međufaze u izradi nacrtu norma i drugih normativnih dokumenata, a koje su im na odlučivanje uputila tijela unutar Tehničke organizacije u stvarima koje ona nisu mogla razriješiti
- 3.4.20 odlučivanje o sporovima koji proizlaze iz primjene Poslovnika
- 3.4.21 razrješavanje sporova među tijelima unutar Tehničke organizacije
- 3.4.22 djelovanje u ulozi žalbenog tijela članova u pitanjima postupka koja nastaju na nižim razinama
- 3.4.23 donošenje odluka o ETSI-jevom programu rada i njegovo redovito ocjenjivanje, odlučivanje o prioritetima u tom programu i o tome hoće li se uključiti poslovi koje predlažu izvori koji nisu članovi ETSI-ja
- 3.4.24 donošenje odluka u pogledu posljedica koje odobrenje ili promjene ETSI-jeva programa rada imaju na financijske i druge resurse
- 3.4.25 obavješćivanje Tehničke organizacije o financijskome okviru unutar kojega se treba provoditi ETSI-jev program rada
- 3.4.26 odlučivanje o promjenama ustrojstva Tehničke organizacije
- 3.4.27 donošenje odluka o osnivanju ili ukidanju tehničkih odbora i ETSI-jevih projekata, odobravanje njihovih područja rada i ocjenjivanje njihova napretka i programa rada

- 3.4.28 imenovanje predsjednika tehničkih odbora i ETSI-jevih projekata, na prijedlog odgovarajućeg tijela
- 3.4.29 odobravanje osnivanja stručnih skupina (*Specialist Task Forces*) za određene zadatke i na ograničena razdoblja i njihova financiranja od strane ETSI-ja, u skladu s odredbama članka 6.
- 3.4.30 uspostavljanje posebnih odbora u skladu s člankom 7
- 3.4.31 odobravanje Tehničkih radnih postupaka
- 3.4.32 biranje članova ETSI-jeva Upravnog vijeća, prenošenje ovlasti i funkcija na njega, odobravanje njegovih pravila za rad i nadziranje njegova rada
- 3.4.33. donošenje odluka o osnivanju ili ukidanju granskih skupina za izradu specifikacija, odobravanje njihovih područja rada i ocjenjivanje njihova napretka i programa rada.
- 3.5 Sjednice Opće skupštine
- 3.5.1 Redovite sjednice Opće skupštine održavaju se dva puta godišnje.
- 3.5.2 Najmanje trideset dana prije datuma održavanja redovite sjednice Opće skupštine, glavni direktor u ime predsjednika šalje obavijest članovima i savjetnicima. Uz obavijest s pozivom dostavlja, se dnevni red i prateća dokumentacija.
- 3.5.3 Predsjednik može, a na pisani zahtjev barem 20 punopravnih članova mora, sazvati izvanrednu sjednicu Opće skupštine. Za izvanrednu se sjednicu obavijest mora dati najmanje 15 dana prije sjednice. Uz obavijest s pozivom dostavlja se dnevni red i prateća dokumentacija, a razmatraju se samo točke iz tog dnevnog reda.
- 3.5.4 Na posebno sazvane sjednice Opće skupštine odnosi se članak 19. ovog Poslovnika.
- 3.6 Dokumentacija Opće skupštine
- 3.6.1 Dokumenti za sjednice Opće skupštine obrojčavaju se kao u sljedećem primjeru: ETSI/GA(YY)NNNxxx:
- pri čemu:
YY označava godinu, npr. (14);
NNN označava broj sjednice, npr. 64_;
xxx označava broj dokumenta, npr. 002.
- 3.6.2 Dokumenti Opće skupštine razvrstavaju se u dokumente „ZA ODLUKU“, „ZA RASPRAVU“ ili „ZA INFORMACIJU“. Opća skupština, naravno, može donijeti odluku i na temelju dokumenta koji je razvrstan kao dokument „za raspravu“ ili „za informaciju“, ako nema prigovora. Dokumenti razvrstani kao dokumenti za informaciju trebaju se prezentirati tijekom sjednice samo ako su potrebni kao prateći dokumenti uz dokumente za odlučivanje ili raspravu, a ako nisu, samo se u zapisniku sa sjednice napominje da je „dokument xxx dan kao informacija“.
- 3.6.3 Zadnji rok za dostavu dokumenata za odluku obično je 10 dana prije sjednice. Datum dostave dokumenta naznačuje se u gornjem desnom uglu. Ako je datum dostave kasniji od zadnjeg roka za dostavu, u okviru „kašnjenje s dostavom“ („*late submission*“) stavlja se križić. U revidiranim dokumentima navodi se novi datum dostave, a u okviru „kašnjenje s dostavom“ ne stavlja se križić.
- „Kašnjenje s dostavom“ ne sprječava Opću skupštinu da donese odluku na temelju tog dokumenta, ali odluka se može odgoditi na zahtjev bilo kojeg člana koji smatra da nije

imao dovoljno vremena da razmotri predmet. Odgoda može značiti ili da će se „odluka donijeti dopisno“ ili odgoditi za sljedeću sjednicu Opće skupštine, ovisno o predmetu.

Članak 4: Predsjedavanje i zamjena u predsjedavanju Općom skupštinom

- 4.1 Opća skupština bira svog vlastitog predsjednika i zamjenike predsjednika. Dužnost predsjednika i zamjenika predsjednika mogu obnašati samo predstavnici punopravnih članova.
- 4.2 Predsjednik i zamjenici predsjednika biraju se na dvije godine. Predsjednik i zamjenici predsjednika mogu se birati samo na još jedan uzastopni mandat.
- 4.3 Niže navedeni kriteriji za biranje predsjednika i zamjenikâ predsjednika trebaju se provoditi fleksibilno, uzimajući u obzir broj raspoloživih kandidata:
- iskustvo i osposobljenost
 - pravična zemljopisna raspodjela
 - predsjednik i zamjenici predsjednika obično ne bi trebali biti iste nacionalnosti ili iz iste kategorije članova ni iz istog koncerna
 - prednost pri imenovanju jednog od zamjenikâ predsjednika treba dati kandidatu koji predstavlja kategoriju korisnika, ako predsjednik nije iz kategorije korisnika.
- 4.4 Izbor zamjenika predsjednika za predsjednika ili predsjednika za zamjenika predsjednika smatra se novim imenovanjem za potrebe primjene članka 4.2 gore.
- 4.5 Prijedlog kandidata za predsjednika i zamjenika predsjednika Opće skupštine podnosi se pismeno glavnom direktoru trideset dana prije dana zasjedanja Opće skupštine na kojoj će se provesti izbor.
- Svakog kandidata moraju predložiti barem dva punopravna ili dva pridružena člana, ili jedan punopravni i jedan pridruženi član, i to iz različitih kategorija članova, i pritom se mora navesti da se predloženi kandidat slaže s kandidaturom.
- 4.6 Ako nastane problem zbog kojeg predsjednik ili zamjenik predsjednika ne mogu ispunjavati svoje dužnosti, mogu biti razriješeni. Postupak razrješenja pokreće glavni direktor na zahtjev najmanje 20 nositelja prava glasa. Za razrješenje je potrebno težinsko pojedinačno glasanje u skladu s člankom 11.2.3. Primjenjuje se tajno glasanje u skladu s člankom 11.5.
- 4.7. Ako predsjednik odstupi tijekom svog mandata, zamijenit će ga zamjenik predsjednika do sljedeće sjednice Opće skupštine. Ako se ostavka predsjednika ili zamjenika predsjednika dogodi više od 2 mjeseca prije sljedeće sjednice, automatski se objavljuje poziv za kandidaturu i provode novi izbori.
- Za predsjednika ili zamjenika predsjednika koji su imenovani na izborima u sredini mandata, to se imenovanje neće brojiti za potrebe ograničenja na dva mandata. Međutim, za dužnosnika koji je dao ostavku, za potrebe brojenja maksimalnog dopuštenog broja mandata, svaki djelomično odslužen mandat brojit će se kao puni mandat.
- 4.8 Ako predsjednik nije u mogućnosti obavljati svoje dužnosti zbog bolesti ili nesposobnosti, zamijenit će ga zamjenik predsjednika sve dok se problem ne raspravi na sljedećoj sjednici Opće skupštine.
- 4.9 Kako bi se osigurala transparentnost, Opću se skupštinu mora obavijestiti o svakoj promjeni bitnoj za ovu odredbu.

Članak 5: Upravno vijeće

5.1 Upravno je vijeće tijelo koje radi u ime Opće skupštine u razdoblju između sjednica Opće skupštine provodeći one ovlasti i funkcije koje je na njega prenijela Opća skupština. Opća skupština periodično preispituje ovlasti i funkcije Upravnog vijeća.

5.2 Zadatak je Upravnog vijeća djelovanje u predmetima koje je na njega prenijela Opća skupština i postupanje po njima u ime Opće skupštine.

Dužnosti Upravnog vijeća uključuju iznošenje pred Opću skupštinu predmeta koji se smatraju važnim za politiku ili strategiju.

Dužnosti Upravnog vijeća također uključuju savjete, prijedloge i odluke o pitanjima koja su povezana s financijskim, tehničkim i upravnim funkcijama, a sadržana su u odlukama koje donosi Opća skupština.

5.3 Postupak imenovanja i članstvo u Upravnom vijeću opisani su u Dodatku 7 ovog Poslovnika.

Članak 6: Tehnička organizacija

6.1 Institut ima Tehničku organizaciju koja osigurava sustav u kojemu tehnički stručnjaci mogu zajedno raditi djelotvorno i učinkovito. Rad tehničke organizacije ustrojen je tako da omogući tržišno vođene i tehnološki usmjerene djelatnosti u tehničkim odborima i projektima ETSI-ja te u ETSI-jevim partnerskim projektima. Mogu se osnovati i stručne skupine radi posebnih vremenski ograničenih zadataka, kao podrška djelatnostima normizacije.

6.2 Tehnička organizacija definirana je Tehničkim radnim postupcima tako da bude otvorena i pregledna svim članovima ETSI-ja i svim drugim organizacijama s kojima ETSI surađuje.

6.3 Potporu Tehničkoj organizaciji pruža Tajništvo ETSI-ja.

6.4 Opća skupština osigurava da Tehnička organizacija bude u skladu sa zahtjevima članova ETSI-ja kako bi se osigurala djelotvorna, tržišno orijentirana normizacija te da bude sposobna odgovoriti potrebama propisa utemeljenih na normama.

Članak 7: Posebni odbori

7.1 Opća skupština može za određene zadatke ustanoviti posebne odbore.

7.2 Opća skupština određuje područje rada, sastav i trajanje rada posebnih odbora. Za posebne odbore vrijede ista pravila kao ona navedena u Tehničkim radnim postupcima za tehničke odbore, osim ako je drugačije navedeno u njihovom opisu područja rada.

Članak 8: Glavni direktor

8.1 Glavni direktor zakonski je zastupnik ETSI-ja. On ima ovlast izvršnog rukovoditelja u svim stvarima osim onih koje su u Statutu ili u Poslovniku izričito pridržana Općoj skupštini, Upravnom vijeću ili Tehničkoj organizaciji. On vodi i upravlja poslovima ETSI-ja u okviru smjernica i odluka Opće skupštine.

8.2 Glavni je direktor odgovoran za:

8.2.1 podnošenje izvještaja Općoj skupštini o upravljanju i financijama ETSI-ja

8.2.2 podnošenje financijskih izvještaja i godišnjeg proračuna na odobrenje Općoj skupštini

- 8.2.3 izradu godišnjeg izvještaja
- 8.2.4 redovito priopćivanje važnih obavijesti predsjednicima Opće skupštine i Upravnog vijeća unutar njihovih područja odgovornosti
- 8.2.5 podnošenje izvještaja o napretku Općoj skupštini
- 8.2.6 izvješćivanje Opće skupštine o ETSI-jevu programu rada
- 8.2.7 podnošenje prijedloga godišnjega proračuna Općoj skupštini i prijedloga financiranih programa rada i dragovoljnih programa rada Tehničkoj organizaciji
- 8.2.8 praktičnu organizaciju sjednica/sastanaka i rada Opće skupštine, Upravnog vijeća i posebnih odbora te davanje podrške povezane s njihovim sjednicama/sastancima uključujući pripremu i raspodjelu zapisnika sjednica/sastanaka
- 8.2.9 uspostavljanje odnosa s vanjskim tijelima i odgovarajuće promoviranje rada ETSI-ja
- 8.2.10 izvršavanje bilo kojeg drugog zadatka koji je Tajništvu postavila Opća skupština ili, u smislu gornjeg članka 5.1, Upravno vijeće.
- 8.3 Glavni je direktor također odgovoran za:
 - 8.3.1 rukovođenje i svakodnevno upravljanje Tajništvom uključujući zapošljavanje osoblja i njihovo raspoređivanje na poslove
 - 8.3.2 potporu djelatnostima Tehničke organizacije
 - 8.3.3 administrativno upravljanje djelatnostima stručnih skupina uključujući angažiranje stručnjaka i vezu s tijelima unutar Tehničke organizacije u vezi s tehničkim upravljanjem stručnim skupinama
 - 8.3.4 upravljanje djelatnostima povezanim s normativnim dokumentima u skladu s člancima 13 i 14, uključujući javnu raspravu, glasanje članstva ili nacionalno glasanje, uređivanje, održavanje itd. te osiguravanje da se primjenjuju postupci navedeni u člancima 13.4 i 13.5
 - 8.3.5 rad službi za razmjenu obavijesti za podršku djelatnostima ETSI-ja
 - 8.3.6 održavanje i obnavljanje popisa članova i savjetnika na temelju odgovarajućih obavijesti dobivenih od njih
 - 8.3.7 predstavljanje ETSI-ja u odgovarajućim odborima Europske komisije i EFTA-e u normizacijskim savjetodavnim pitanjima i pitanjima koja se odnose na propise
 - 8.3.8 upravljanje poslovima koji se odnose na mandate koje izdaju Europska komisija i EFTA
 - 8.3.9 donošenje odluka o osnivanju ili ukidanju granskih skupina za izradu specifikacija (*Industry Specification Groups*), odobravanje njihovih područja rada i ocjenjivanje njihova napretka i programa rada
 - 8.3.10 izradu godišnjeg „Plana rada Tajništva“ kao potpora strateškim i operativnim ciljevima
 - 8.3.11 osiguravanje (1) odgovarajuće pohrane podataka o koncernima u bazi podataka o ETSI-jevima članovima i (2) odgovarajuće objavljivanje informacija o koncernima i tvrtkama u slučaju promjena zbog spajanja, stjecanja ili razdvajanja tvrtki.
- 8.4 Glavni direktor može privremeno prenijeti sve ili dio svojih odgovornosti na zamjenika kojeg on imenuje.
- 8.5 Imenovanje glavnog direktora:

- 8.5.1 Redoviti mandat glavnog direktora traje pet godina, a može se produžiti jednom za najviše tri godine. Glavni direktor čiji mandat još traje mora dati zahtjev za produljenje najmanje dvije sjednice Opće skupštine prije kraja svoga redovitog mandata. Ako se zahtjev za produljenje ne prihvati, pokreće se postupak izbora, a glavni direktor čiji mandat još traje može se kandidirati. Ako ne podnese zahtjev za produljenje, automatski se pokreće postupak izbora, na kojem se može kandidirati.
- 8.5.2 Nakon isteka mandata pokreće se postupak izbora, a glavni direktor čiji mandat još traje može se kandidirati. Izbori se održavaju na sjednici Opće skupštine prije završetka ugovora s glavnim direktorom. Ponovno imenovanje glavnog direktora na izborima smatra se novim mandatom.
- 8.5.3 Kad je mjesto glavnog direktora upražnjeno ili mandat glavnog direktora pred istekom, mora se za njega objaviti javni natječaj, i to takav da se potakne prijava raznovrsnih kandidata. Raspon plaće treba dogovoriti Opća skupština. Predložene uvjete zaposlenja (uključujući plaću) trebaju međusobno dogovoriti predsjednik Opće skupštine i svaki odabrani kandidat prije izbora.
- 8.5.4 Na sjednici Opće skupštine koja prethodi izboru glavnog direktora (npr. dvije sjednice prije isteka ugovora trenutnog nositelja te dužnosti), Opća skupština imenuje izborni odbor. Izbornom odboru može pomagati neutralna treća strana, npr. konzultant za zapošljavanje. Opća skupština odlučuje o imenovanju glavnog direktora s popisa kandidata u užem izboru koji podnosi predsjednik. Na tom popisu trebaju biti najmanje dva kandidata, ali bolje je da ih je od tri do šest. Na taj popis mora se uključiti i trenutni nositelj dužnosti ako se ponovo kandidirao. Ako je u trenutku izbora na raspolaganju samo jedan kandidat, Opća skupština odlučuje hoće li ga imenovati ili će pokrenuti novi postupak odabira.
- 8.6 U roku 6 mjeseci od imenovanja, glavni direktor imenuje člana rukovodećeg osoblja koji će preuzeti njegove dužnosti u slučaju privremene spriječenosti.
- 8.7 Razrješenje glavnog direktora:
- 8.7.1 Za razrješenje glavnog direktora potrebno je težinsko pojedinačno glasanje u skladu s člankom 11.2.3. Postupak razrješenja pokreće predsjednik Opće skupštine na zahtjev najmanje 20 nositelja prava glasa. Primjenjuje se tajno glasanje u skladu s člankom 11.5.
- 8.7.2 Za postupak koji će se primijeniti odgovoran je predsjednik Opće skupštine.
- 8.7.3 Ako je potrebno, predsjednik Opće skupštine može na račun ETSI-jevog proračuna pribaviti vanjski pravni savjet te, ako do toga dođe, od Tajništva tražiti sredstva u iznosu do 50 tisuća eura.
- 8.7.4 U slučaju razrješenja glavnog direktora, predsjednik Opće skupštine imenuje postojećeg člana osoblja koji će obavljati dužnost glavnog direktora do sljedeće sjednice Opće skupštine.
- 8.8 Ostavka glavnog direktora
- U slučaju ostavke glavnog direktora, predsjednik Opće skupštine imenuje postojećeg člana osoblja koji će obavljati dužnost glavnog direktora do sljedeće sjednice Opće skupštine.

Članak 9: Tajništvo

- 9.1 Tajništvo pomaže glavnom direktoru u obavljanju njegovih zadataka.
- 9.2 Sva radna mjesta i položaji unutar Tajništva popunjavaju se u skladu s odredbama Kadrovskog pravilnika.
- 9.3 Broj i platni razredi zaposlenika u skladu su s odgovarajućim odredbama proračuna.

Članak 10: Financije

10.1 Financijska godina ETSI-a počinje 1. siječnja, a završava 31. prosinca.

10.2 Proračun sadrži nekoliko prihodovnih i rashodovnih odjeljaka. Svaki odjeljak može biti podijeljen u podnaslove, a svaki podnaslov u stavke.

Proračun sadrži sve prikladne obavijesti o predviđenom prihodu i rashodu, a posebno za svaku stavku navodi odgovarajuće stvarne brojke iz prethodne godine, predviđeni proračun tekuće godine i predviđanje proračuna za "godinu plus jedan".

Proračun koji godišnje izglasava Opća skupština sadrži račun prihoda i rashoda uključujući barem sljedeće:

- Predviđeni prihod iz sljedećih izvora:
 - članarine punopravnih i pridruženih članova i naknade promatrača (u skladu s Dodatkom 2. ovog Poslovnika)
 - prihod od poslova izvršenih za savjetnike, članove i partnere
 - prihod od prodaje publikacija
 - financijski prihod (kamate)
 - drugi prihodi.
- Predviđanje troškova rada Instituta, uključujući Program financiranog rada.

10.3 Privremene i konačne jedinice članarine određuje Opća skupština.

Sve članarine i naknade promatrača temelje se na prijavljenom položaju koji je član/promatrač imao 30. studenog prethodne godine.

Sve članarine i naknade promatrača dospijevaju na naplatu u potpunosti prvog dana siječnja.

Članarine i naknade promatrača u skladu s člankom 10.2 mogu se fakturirati u nekoliko obroka. Razlika koja se pojavi između privremenog i konačnog izračuna članarine fakturira se izdavanjem obavijesti o odobrenju odnosno obavijesti o terećenju. Plaćanje obavijesti o odobrenju i/ili obavijesti o terećenju (za n-tu godinu) može se prebiti s privremenom članarinom za sljedeću godinu (n+1) za člana koji nastavlja svoje članstvo, proporcionalno njegovom broju jedinica članarine s 31. prosincem u n-toj godini. Članovi koji ne nastavljaju svoje članstvo u n+1 godini ne mogu dobiti obavijest o odobrenju.

Sve članarine i naknade promatrača plaćene nakon 30. travnja podliježu penalima od 5 %.

Za sve privremene članarine i naknade promatrača koje nisu plaćene u roku od dva mjeseca od primitka računa, poslat će se zahtjev za plaćanje, prije nego što se izda konačni zahtjev za plaćanje u obliku propisanom u članku 1.4.3. Neplaćanje je temelj za isključenje.

Novi članovi primljeni prije 30. lipnja plaćaju punu godišnju članarinu. Novi članovi primljeni nakon 30. lipnja plaćaju pedeset posto (50 %) godišnje članarine.

10.4 Neplaćene članarine bit će priložene izvještaju glavnog direktora o napretku koji se podnosi na jesenskoj Općoj skupštini.

Članak 11: Glasanje Opće skupštine

11.1 Načela

- 11.1.1 U svim odlukama članovi moraju nastojati postići konsenzus.
- 11.1.2 Punopravni članovi imaju pravo glasanja o svim stvarima osim o onima na koje se primjenjuje težinsko nacionalno glasanje. Pridruženi članovi imaju pravo glasanja o svim stvarima osim o onima na koje se primjenjuje težinsko nacionalno glasanje ili težinsko pojedinačno glasanje punopravnih članova.
- 11.1.3 Dodatno uz posebne odredbe članka 13.5 i 14., predsjednik Opće skupštine može u dogovoru s glavnim direktorom u žurnim slučajevima odlučiti da se odluka donese dopisnim glasanjem. Tajništvo mora dati članovima sve odgovarajuće obavijesti. U glasačkim listićima navodi se krajnji rok do kojega se mora glasati, a koji mora biti barem dva tjedna nakon slanja članovima.

11.1.4 Mora se voditi briga o zaštiti manjinskih prava.

11.2 U Općoj skupštini primjenjuju se sljedeći glasački postupci:

11.2.1 Težinsko nacionalno glasanje

Težinsko nacionalno glasanje nacionalnih izaslanstava s težinskim koeficijentima kako su dani u Dodatku 3. primjenjuje se u sljedećim slučajevima:

- raspuštanje ETSI-ja - članak 3.4.11
- sporovi proizašli iz primjene Poslovnika - članak 3.4.3
- izrada, odobravanje i primjena europskih norma - članak 13
- izmjene i dopune Statuta i Poslovnika uključujući njihove dodatke - članak 19
- dodjeljivanje težinskih koeficijenata u svrhu težinskoga nacionalnog glasanja novih nacionalnih izaslanstava koja se navode u Dodatku 3.

Glas za svako nacionalno izaslanstvo daje voditelj nacionalnog izaslanstva.

U formiranju nacionalnog stava pri nacionalnom glasanju, moraju se uzeti u obzir stavovi svih članova nacionalnog izaslanstva.

Pravo težinskoga nacionalnog glasanja postoji samo ako član iz kategorije regulatornih agencija, drugih državnih tijela ili nacionalnih normizacijskih organizacija plaća članarinu ETSI-ju prema BDP-u države kao što je navedeno u Dodatku 2.

11.2.2 Težinsko pojedinačno glasanje punopravnih članova

Težinsko pojedinačno glasanje punopravnih članova s težinskim koeficijentima koji su navedeni u Dodatku 4. primjenjuje se u sljedećim slučajevima:

- odlučivanje o opomenama punopravnim članovima, prestanku njihova članstva i njihovim pravima
- odlučivanje o stvarima koje se odnose na dokumente namijenjene za upotrebu u propisima Europske unije
- uspostavljanje politike normizacije čija je svrha ispunjavanje potreba Europske unije
- odlučivanje o prioritetima u programima rada povezanim s pitanjima koja se odnose samo na područje Europske unije.

11.2.3 Težinsko pojedinačno glasanje

U svim drugim slučajevima, osim onih navedenih u člancima 11.2.1 i 11.2.2, primjenjuje se težinsko pojedinačno glasanje punopravnih i pridruženih članova s težinskim koeficijentima navedenim u Dodatku 4.

- 11.3 Prema oba gore utvrđena postupka prijedlog je odobren kad je postotak pozitivnih glasova barem 71 % danih glasova, osim tamo gdje ovaj Poslovnik određuje drukčije.
- Suzdržani glasovi punopravnih ili pridruženih članova, nazočnih ili predstavljenih putem opunomoćenika, ili glasovi koji nisu dani do određenog roka ne ubrajaju se u dane glasove.
- U svim slučajevima, osim pod posebnim odredbama Dodatka 7., težinski je glas jedinstven i ne može se razdijeliti na različite prijedloge. On mora biti podnesen ili uskraćen u cijelosti.
- 11.4 Za imenovanje predsjednika Opće skupštine i njegovih zamjenika, glavnog direktora i predsjednika Upravnog vijeća primjenjuje se sljedeći postupak:
- Ako u prvom glasanju nijedan kandidat ne dobije 71 % danih glasova, održava se drugo glasanje. U drugom glasanju, u slučajevima gdje su samo dva kandidata, izabire se kandidat koji dobije veći broj glasova. U slučajevima gdje je više od dva kandidata, ako ni jedan ne dobije 71 % glasova, održava se treće i konačno glasanje između dva kandidata koji su dobili najveći broj glasova u drugom glasanju. Tada se izabire kandidat koji dobije veći broj glasova u trećemu glasanju.
- 11.5 Tajno se glasanje provodi u sljedećim slučajevima:
- isključenje člana (osim u slučajevima neplaćanja članarine)
 - biranje ili razrješenje predsjednika i zamjenika predsjednika Opće skupštine, predsjednika tehničkih odbora i projekata ETSI-a
 - biranje ili razrješenje članova i predsjednika Upravnog vijeća
 - imenovanje, razrješenje ili produženje mandata glavnog direktora.
- U ostalim se slučajevima tajno glasanje provodi ako to odluči predsjednik ili ako to zatraži najmanje 20 nositelja prava glasa.

Članak 12: Kvorum i glasanje putem opunomoćenika

- 12.1 Na svakoj sjednici Opće skupštine, kvorum za glasanje prema postupku opisanom u člancima 11.2.1, 11.2.2 i 11.2.3, čini barem 50 % ukupnog broja težinskih glasova punopravnih članova navedenih u Dodatku 3 odnosno Dodatku 4, nazočnih ili predstavljenih od opunomoćenika.
- 12.2 Za dopisno glasanje prema odredbama donjeg članka 13.5, zahtijevani najmanji broj danih glasova, uključujući izričite suzdržane glasove, iznosi 50 % glasova kako je određeno u gornjem članku 12.1, s dodatnom odredbom da najmanji broj mora biti dostignut do datuma određenog u glasačkim listićima koji su izdani svim nacionalnim normizacijskim organizacijama.
- U ostalim se slučajevima za dopisno glasanje ne zahtijeva najmanji broj danih glasova.
- 12.3 Punopravni članovi ili pridruženi članovi koji ne mogu prisustvovati sjednici Opće skupštine mogu opunomoćiti drugoga punopravnog ili pridruženog člana da glasa u njihovo ime pod uvjetom da je to prije sjednice pismeno naznačeno predsjedniku. Nijedan član ne smije dati više od tri glasa putem opunomoćenika.

Članak 13: Izrada, odobravanje i primjena europskih norma

13.1 Izrada

ETSI prihvaća i izdaje europske norme (EN) u skladu s odredbama ovog članka. Ostali ETSI-jevi normativni dokumenti izrađuju se prema članku 14 ili prema Tehničkim radnim postupcima.

13.2 Nacionalne normizacijske organizacije

Svako nacionalno izaslanstvo mora pismeno obavijestiti glavnog direktora ili odgovarajućeg savjetnika o priznatoj nacionalnoj normizacijskoj organizaciji ili organizacijama (u daljemu tekstu NNO) koje imaju isključivu odgovornost za ispunjavanje zahtjeva iz ovog članka s obzirom na razdoblje mirovanja, javnu raspravu, formiranje nacionalnog stava za glasanje i prihvaćanje stranih norma kao nacionalnih te onih koji se odnose na povlačenje norma, zajedno s pravilima NNO-a koja uređuju provedbu tih funkcija.

Svaki član i savjetnici imaju pravo uvida u primjerak tih pravila koja čuva glavni direktor te pravo da pred Općom skupštinom skrenu pozornost na moguće probleme koji proizlaze iz njihove primjene.

Odgovornosti ETSI-ja i NNO-a prema ovom članku utvrđuju se u Memorandumu o razumijevanju između ETSI-ja i svakog NNO-a.

13.3 Razdoblje mirovanja

13.3.1 Načela

Za potrebu ovog Poslovnika, mirovanje je obveza koju prihvaćaju NNO-i i članovi ETSI-ja da neće poduzimati nikakvu normizacijsku djelatnost na nacionalnoj razini koja bi mogla unaprijed utjecati na izradu europske norme i posebno obveza NNO-a da neće objavljivati nove ili prerađene norme koje nisu potpuno u skladu s postojećim europskim normama.

Mirovanje se primjenjuje na pojedinačni predmet rada koji se odnosi na izradu europske norme i koji je prihvatila Opća skupština s točnim područjem primjene i ciljnim datumom. Ne odnosi se na područja ili programe rada kao takve.

13.3.2 Opće odredbe

Odluke o uvođenju ili prestanku razdoblja mirovanja i odnosnom datumu donosi Opća skupština.

Mirovanje ostaje na snazi do povlačenja europske norme, osim ako se ukine odlukom Opće skupštine.

Svaki član ETSI-ja ili svaki NNO može u bilo koje vrijeme zahtijevati preispitivanje razdoblja mirovanja za određeni predmet rada.

Mirovanje nije prekršeno:

- a) ako NNO unutar tri mjeseca od početka razdoblja mirovanja objavi nacionalnu normu koju je već usvojio;
- b) ako NNO, nakon obavijesti Općoj skupštini, objavi nacionalnu normu kojom se bez promjene prihvaća objavljena preporuka ITU-a ili norma iz područja ETSI-jeva interesa koju je pripremio ISO i/ili IEC i ako ne postoji odgovarajuća europska norma.

U slučajevima a) i b) NNO mora nacionalnu normu uskladiti s eventualnom europskom normom.

NNO mora podnijeti pismeni zahtjev Općoj skupštini u kojemu traži izuzeće od razdoblja mirovanja, što se ne odnosi na slučajeve a) i b), ako u predmetu u kojemu je na snazi mirovanje NNO želi:

- 1) promijeniti postojeću nacionalnu normu
- 2) objaviti novu nacionalnu normu
- 3) prihvatiti nacrt europske norme kao nacionalnu normu
- 4) poduzeti u nacionalnom okviru neku drugu radnju koja može unaprijed utjecati na namjeravano usklađivanje.

Opća skupština mora dati odluku što je moguće prije, a najkasnije šest mjeseci od datuma primitka zahtjeva NNO-a.

13.4 Javna rasprava

Prije nego što se nacrt europske norme podnese na odobrenje ETSI-ju i ne dovodeći u pitanje članak 13.5, NNO-i trebaju o tom nacrtu provesti javnu raspravu. Glavni direktor odgovoran je za upravljanje javnom raspravom u ETSI-ju. Svim primjedbama pristiglim u određenom vremenu ETSI mora posvetiti primjerenu pozornost.

Zbog praktičnosti, nacionalno glasanje može se provesti paralelno s javnom raspravom (vidi članak 13.5).

13.5 Postupak odobrenja

13.5.1 Nacrt europske norme mora se odobriti postupkom težinskog nacionalnog glasanja iz članka 11.2.1. Nacionalni stav za glasanje utvrđuje se u skladu s pravilima iz članka 13.2.

13.5.2 Glasanje se podnosi dopisno, osim ako predsjednik Opće skupštine odluči da se glasa na sjednici, koja mora biti oglašena trideset dana ranije. Ako se glasa na sjednici Opće skupštine, glasa voditelj nacionalnog izaslanstva nakon dogovora s predstavnikom NNO-a i u skladu s pravilima iz članka 13.2.

13.5.3 Nakon završetka glasanja o nacrtu europske norme moraju se posebno prebrojiti glasovi država EU-a i EFTA-e. Rezultat tog posebnog brojanja odredit će mora li se norma prihvatiti u državama EU-a i EFTA-e. Norma tako prihvaćena u državama EU-a i EFTA-e mora biti prihvaćena i u drugim zemljama koje su glasale za tu normu.

13.6 Postupak povlačenja

EN se može povući primjenom postupka iz članka 13.5.

13.7 Nacionalno prihvaćanje (transpozicija) i nacionalno povlačenje

- Nacionalno prihvaćanje

NNO-i moraju poduzeti mjere da osiguraju uvid u europsku normu na nacionalnoj razini objavljivanjem istovjetnog teksta ili priznavanjem (*endorsement*) (to jest objavom obrasca o priznavanju ili oglašavanjem u službenom glasilu), u kratkom roku od prihvaćanja u skladu s člankom 13.5. U slučaju priznavanja mora se navesti da je europska norma odobrena i to uz broj, naslov i datum europske norme te obavijest gdje se mogu dobiti primjerci teksta. Primjerak obrasca o priznavanju ili oglasa mora se poslati Tajništvu ETSI-ja.

Tako objavljene ili priznate europske norme imaju status nacionalne norme.

- Nacionalno povlačenje

Kad se prema članku 13.5 odobri ili prihvati europska norma o kojem predmetu, NNO mora osigurati povlačenje svih proturječnih nacionalnih norma o istom predmetu u dogovorenom roku koji je odredila Opća skupština.

13.8 Svjetska telekomunikacijska normizacija

Članovi moraju podupirati promicanje ETSI-jevih dokumenata kao temelja za svjetske preporuke i norme unutar svjetskih organizacija, posebno u ITU-u i u kontekstu odgovarajućih sporazuma s normizacijskim organizacijama kao što je ISO/IEC JTC1.

Tamo gdje postoje ili su u pripremi svjetske preporuke i norme, djelatnosti ETSI-ja moraju ih nadograđivati i pridonositi im.

Opća je skupština odgovorna za odobravanje sporazuma za promicanje ETSI-jevih dokumenata kako je gore opisano.

Članovi ETSI-ja dodatno moraju podržavati zajedničke stavove prema ITU-a koje je prihvatila Opća skupština, ako su ti stavovi spojivi s njihovim obvezama prema europskomu i nacionalnom pravu.

Članak 14: Izrada, odobravanje i primjena ETSI-jevih norma i ETSI-jevih uputa

ETSI može objavljivati dokumente poznate kao ETSI-jeve norme (ES) i ETSI-jeve upute (EG). Takvi se dokumenti izrađuju u tehničkim odborima i u okviru ETSI-jevih projekata ili ETSI-jevih partnerskih projekata ili se mogu primiti iz drugih izvora. Nakon odobrenja na toj razini, dokumenti se podnose glavnom direktoru radi postupka odobrenja od strane članova.

Prihvaćanje se provodi postupkom težinskog glasanja iz članka 11.2.2, 11.2.3 i 11.3. Nakon prihvaćanja glavni direktor objavljuje ETSI-jeve norme odnosno ETSI-jeve upute.

Svi punopravni i svi pridruženi članovi imaju pravo glasanja za prihvaćanje ETSI-jevih uputa (EG-a) i ETSI-jevih norma (ES-a). Ako normativni dokument prema rezultatu glasanja nije prihvaćen, mora se provesti analiza raspodjele glasova pridruženih i punopravnih članova. Normativni je dokument prihvaćen za uporabu u Europi ako je za njega bilo barem 71 % težinskih glasova punopravnih članova.

ETSI-jeve upute i ETSI-jeve norme mogu se povući nakon glasanja članstva prema postupku sadržanom u članku 11.2.2 i 11.2.3. ETSI upute mogu se pretvoriti u europske norme nakon javne rasprave i formalnog glasanja prema odredbama članka 13.

Članak 15: Odnos ETSI-ja prema drugim tijelima

ETSI surađuje s drugim europskim, regionalnim i svjetskim organizacijama da bi se ostvarila prava koordinacija odgovarajućih normizacijskih djelatnosti, neophodno usklađivanje odgovarajućih dijelova njihovih radnih pravila i zajednički pristup budućem razvoju u području normizacije u Europi i na međunarodnoj razini.

Članak 16: Ocjenjivanje rada

U redovitim vremenskim razmacima treba provesti ocjenjivanje rada Instituta, što uključuje i preispitivanje Poslovnika. Kao pripremu za to, glavni direktor Općoj skupštini daje izvještaj o radu Instituta.

Članak 17: Službeni jezici

- 17.1 Službeni su jezici Opće skupštine engleski, francuski i njemački. Podložno odredbama članaka 17.3 i 17.4 dolje, službeni dokumenti kao što je godišnji izvještaj objavljuju se na engleskom, francuskom i njemačkom.
- 17.2 Upravno vijeće odlučuje koji će biti njegov radni jezik.
- 17.3 Radni je jezik u Tehničkoj organizaciji, posebnim odborima i stručnim skupinama engleski. Dokumenti koje izrađuju tehnička organizacija, posebni odbori i stručne skupine na engleskom su jeziku.
- 17.4 Svi ETSI-jevi normativni dokumenti odobravaju se i objavljuju na engleskom. Međutim, kad se europska norma odobri i objavi kao službena norma na engleskom, može se prevesti na druge jezike i također objaviti kao službena norma. Prijevod se smije napraviti jedino pod odgovornošću NNO-a u čijoj zemlji jezik na koji se norma prevodi ima službeni status. Troškove prijevoda snose zainteresirane strane.

Članak 18: Sporovi

18.1 Sporovi među članovima Instituta

U slučaju spora među članovima, dotični će članovi na sve načine nastojati riješiti spor unutrašnjim mirenjem uz pomoć drugih članova.

Ako mirenje ne uspije, svi pravni sporovi nastali tijekom postojanja ETSI-ja ili pri njegovu raspuštanju moraju se voditi prema francuskim zakonima, osim ako se stranke kojih se to tiče dogovore drukčije.

18.2 Sporovi između člana (ili članova) i Instituta

U slučaju spora ili tužbe člana (ili članova) protiv Instituta, taj član mora, prije pokretanja ikakvog sudskog postupka i ako je to dopušteno zakonom, iscrpiti sve žalbene postupke koji su dostupni prema ETSI-jevim direktivama na datum pokretanja sudskog postupka.

Ako je član pokrenuo sudski postupak protiv Instituta i Institut je razložno pretrpio troškove u svojoj ispravnoj obrani u tom postupku (u daljnjem tekstu „troškovi“), član će Institutu nadoknaditi te troškove, osim ako pobijedi u tom sporu.

Za potrebe ovog članka, „troškovi“ znače sve razložne troškove i izdatke koje Institut pretrpi u vezi sa sporom ili tužbom koju je pokrenuo taj član, uključujući, između ostalog, i) naknade i izdatke odvjetnika Instituta, ii) troškove istrage/utvrđivanja dokaza uključujući naknade vještaka i iii) interne troškove Instituta.

Radi izbjegavanja nejasnoća, nijedan član ne može iskoristiti istupanje i/ili isključenje iz Instituta da bi zaobišao nadoknadu tih troškova.

Svaki spor ili tužba člana (ili članova) protiv Instituta podliježe zakonima Francuske, isključujući njihove odredbe o sukobu interesa.

Članak 19: Izmjene i dopune Statuta i Poslovnika

Prijedlozi za izmjene i dopune Statuta i Poslovnika moraju se podnijeti na posebno sazvanoj sjednici Opće skupštine davanjem obavijesti najmanje šest mjeseci unaprijed, koja mora uključivati dnevni red i predloženi tekst.

Za odobrenje izmjena i dopuna Statuta potrebno se najmanje 75 % ukupnih težinskih glasova u prilog tog odobrenja, a za odobrenje Poslovnika i njegovih najmanje 71 % ukupnih težinskih glasova u prilog tog odobrenja.

Dodatak 1: Definicije koje se odnose na kategorije članova ETSI-ja

1. Kategorije članova

Regulatorna agencija: Regulatorna agencija definira se kao dio javne uprave odgovoran za upravljanje elektroničkim komunikacijama i s njima povezanim područjima u zemlji.

Drugo državno tijelo: Drugo državno tijelo definira se kao bilo koja druga državna organizacija ili agencija koja nije obuhvaćena kategorijom regulatorne agencije.

Nacionalna normizacijska organizacija: Nacionalna normizacijska organizacija je organizacija za norme čija je uloga da na nacionalnoj razini provodi djelatnosti koje se odnose na razdoblje mirovanja, javnu raspravu, utvrđivanje nacionalnog stava za glasanje o nacrtima europskih norma, njihovo prihvaćanje kao nacionalne norme i povlačenje nacionalnih norma, i koja je najčešće priznata od Vlade kao ovlaštena da te norme učini dostupnima javnosti na nacionalnoj razini.

Savjetnička tvrtka/partnerstvo: Savjetnička tvrtka/partnerstvo definira se kao svaka zakonski osnovana savjetnička tvrtka/partnerstvo koja se bavi telekomunikacijama i s njima povezanim područjima.

Proizvođač: Proizvođač se definira kao tvrtka koja ima stvarnu sposobnost razvijanja i/ili proizvodnje i/ili ugradnje i/ili održavanja proizvoda koji se upotrebljavaju u elektroničkoj komunikacijskoj mreži ili su direktno ili indirektno na nju priključeni.

U tu kategoriju spada i udruženje ili organizacija takvih proizvođača.

Mrežni operator: Mrežni operator definira se kao operator elektroničke komunikacijske mreže ili njenog dijela.

U tu kategoriju spada i udruženje ili organizacija takvih mrežnih operatora.

Istraživačko tijelo: Istraživačko tijelo definira se kao svako zakonski osnovano istraživačko tijelo koje se bavi elektroničkim komunikacijama i s njima povezanim područjima. Javno istraživačko tijelo neprofitno je istraživačko tijelo čiji su glavni dionici iz javnog sektora.

Davatelj usluge: Davatelj usluge definira se kao tvrtka ili organizacija koja upotrebljava elektroničku komunikacijsku mrežu ili njezin dio za pružanje usluge, ili usluga trećoj strani na komercijalnoj osnovi.

U tu kategoriju spada i udruženje ili organizacija takvih davatelja usluga.

Sveučilište: Svaka neprofitna ustanova za visokoškolsko ili poslijediplomsko obrazovanje sa zakonskim pravom izdavanja diploma za prvi i/ili viši stupanj stručnog naziva ili akademski stupanj.

Korisnik: Korisnik je organizacija koja se koristi uslugama u području elektroničkih komunikacija i u s njima povezanim područjima i čiji je glavni interes za elektroničke komunikacijske norme u tom svojstvu.

U tu kategoriju spada i udruženje ili organizacija takvih korisnika.

2. Kvalifikacijske definicije

Dodatno članstvo: Svako dodatno članstvo (članstva) koje pokriva određenu djelatnost i/ili lokalnu jedinicu, koje ETSI-jev član želi uz svoje „skupno“ članstvo i za koje je članarina izračunata prema Dodatku 2.

Skupno članstvo: „Glavno“ članstvo za tvrtku za koju se razred članarine određuje u skladu sa globalnim financijskim izvještajima koncerna u skladu s Dodatkom 2.

MSP (malo ili srednje poduzeće): Organizacija, tvrtka ili partnerstvo koje zadovoljava definiciju malih i srednjih poduzeća Europske komisije.

Mikropoduzeće: Organizacija, tvrtka ili partnerstvo koje zadovoljava definiciju mikropoduzeća Europske komisije.

Dodatak 2: Članarine koje se uplaćuju u ETSI-jev proračun

1. Članarine koje se uplaćuju u ETSI-jev proračun, a koje plaća punopravni ili pridruženi član prema članku 10. ovog Poslovnika proporcionalne su broju jedinica razreda članarine koji se primjenjuje na njegovu kategoriju članstva kako je određeno ljestvicama prikazanim u točkama 2. i 5. dolje. Punopravni i pridruženi članovi mogu dobrovoljno plaćati veću članarinu nego što zahtijeva članak 10. Od punopravnog ili pridruženog člana iznimno se može zahtijevati plaćanje minimalnog doprinosa u proračun ETSI-ja kako bi mogao sudjelovati u partnerskom projektu. Prva jedinica članarine daje članu pravo besplatnog periodičnog primanja ETSI-jevih normativnih dokumenata. Godišnja članarina člana za (n) jedinica prema tome je jednaka zbroju prve jedinice članarine i umnoška (n-1) i jedinice članarine.
2. Za regulatornu agenciju, razred članarine određuje se prema posljednjem objavljenom ili dostupnom iznosu bruto domaćeg proizvoda (BDP) za njezinu državu, kako slijedi:

Razred članarine	BDP u 10 ⁹ EUR	Broj jedinica
1	do 7	1
2	8 do 23	2
3	24 do 40	3
4	41 do 55	6
5	56 do 70	9
6	71 do 135	13
7	136 do 200	18
8	201 do 350	24
9	351 do 500	30
10	501 do 800	37
11	iznad 800	45

Glavni direktor može prilagoditi razred članarine za pridružene članove iz kategorije regulatornih agencija uzimajući u obzir neke posebne okolnosti.

3. Dodatno, kako je predviđeno u članku 1.1 ovog Poslovnika, regulatorna agencija koja je usto i mrežni operator plaća članarinu i kao punopravni član u toj drugoj kategoriji, prema ljestvici u 5. točki.
4. Kad država ima više od jednog člana u kategoriji regulatornih agencija, jedan od tih članova plaća članarinu prema ljestvici u 2. točki gore, a za drugo dodatno članstvo plaća se članarina od jedne (1) jedinice.

5. Za punopravnog ili pridruženog člana iz bilo koje druge kategorije razred članarine određuje se prema posljednjem objavljenom ili dostupnom iznosu njegovog godišnjeg prometa u elektroničkim komunikacijama (ECRT - *Electronics Communications Related Turnover*) ili njegovog ekvivalenta, kako slijedi:

Razred članarine	ECRT u 10 ⁶ EUR	Broj jedinica
1	„MSP“ (toč. 6.) „Mikropoduzeća“ (toč. 6.) „Korisnička i stručna udruženja“ (toč. 9.), Sveučilišta i javna istraživačka tijela (toč. 6.) „Dodatno članstvo“ (toč. 4. i 7.)	1
2	do 135	2
3	136 do 200	3
4	201 do 450	6
5	451 do 700	9
6	701 do 1350	13
7	1351 do 2000	18
8	2001 do 3500	24
9	3501 do 5000	30
10	5001 do 8000	37
11	iznad 8000	45

6. Godišnji promet u elektroničkim komunikacijama (ECRT) člana definiran je kao svjetski promet generiran svim proizvodima i uslugama člana u vezi s člankom 2., „Svrha“, i člankom 3., „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja:
- U skladu sa člankom 10.3, članovi trebaju redovito obavješćivati glavnog direktora o svom trenutačnom ECRT-u.
 - U slučajevima kada ECRT člana nije moguće odrediti iz javno dostupnih obavijesti, član će se dogovoriti s glavnim direktorom o odgovarajućem razredu članarine koji će se primjenjivati.
 - U slučaju da član ne može navesti iznos svog ECRT-a i ne želi se dogovoriti s glavnim direktorom o odgovarajućem razredu članarine koji bi se trebao primjenjivati, dodijelit će mu se najviši razred članarine.
 - MSP i mikropoduzeća plaćaju, nakon iznošenja dokaza glavnom direktoru, 1 jedinicu.
 - Sveučilišta i javna istraživačka tijela imaju pravo plaćati smanjenu prvu jedinicu članarine.
 - Tvrtke koje su dio koncerna, odnosno tvrtke koje su POVEZANA DRUŠTVA (kako je definirano u Dodatku 6), a imaju samo jedno članstvo, utvrđuju svoj razred članarine iz ECRT-a koji se temelji na svjetskom prometu proizvoda i usluga čitavog koncerna u vezi s člankom 2., „Svrha“, i člankom 3., „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja.
 - Mikropoduzeća imaju pravo plaćati smanjenu prvu jedinicu članarine.

7. Tvrtke koje imaju više od jednog članstva, a dio su istog koncerna, odnosno tvrtke koje su POVEZANA DRUŠTVA, mogu ili:
 - a) Izjaviti mnogostruko članstvo koje isključuje ECRT koji se odnosi na transakcije između tvrtki istog koncerna (ponekad nazivano trgovina unutar tvrtke) kada određuje razred članarine; zbroj razreda doprinosa odnosno ECRT-ova za mnogostruka članstva uvijek mora biti jednak ili veći od razreda doprinosa i ECRT-a za članstvo utvrđenog na temelju svjetskog prometa proizvoda i usluga čitavog koncerna u vezi s člankom 2, „Svrha“, i člankom 3, „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja;
 - ili
 - b) izjaviti „mногоstruko članstvo“ koje se sastoji od „skupnog članstva“, s iznosom ECRT-a procijenjenog na temelju svjetskog prometa proizvoda i usluga čitavog koncerna u vezi s člankom 2, „Svrha“, i člankom 3, „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja, i jednog ili više „dodatnih članstava“ od kojih svako plaća 1 jedinicu.
8. Regulatorna agencija Malte ima pravo na smanjenje članarine od 50 % u skladu s ljestvicom u točki 2 gore.
9. Korisnička i stručna udruženja plaćaju 1 jedinicu.
10. Nadalje, neprofitna korisnička udruženja imaju pravo plaćati smanjenu prvu jedinicu članarine.
11. Kod naknada koje se naplaćuju promatračima, uzimaju se u obzir mogući dogovori o reciprocitetu.

Dodatak 3: Težinsko nacionalno glasanje

Glasovima nacionalnih izaslanstava dodjeljuju se sljedeći težinski koeficijenti:

NJEMAČKA	29
VELIKA BRITANIJA	29
FRANCUSKA	29
ITALIJA	29
ŠPANJOLSKA	27
POLJSKA	27
RUMUNJSKA	14
NIZOZEMSKA	13
RUSIJA	12
TURSKA	12
GRČKA	12
PORTUGAL	12
BELGIJA	12
ČEŠKA REPUBLIKA	12
MAĐARSKA	12
UKRAJINA	10
ŠVEDSKA	10
AUSTRIJA	10
BUGARSKA	10
ŠVICARSKA	10
SLOVAČKA REPUBLIKA	7
DANSKA	7
FINSKA	7
NORVEŠKA	7
IRSKA	7
SRBIJA	7
HRVATSKA	7
LITVA	7
ALBANIJA	4
LATVIJA	4
SLOVENIJA	4
GRUZIJA	4
ESTONIJA	4
CIPAR	4
LUKSEMBURG	4
MALTA	3
ISLAND	3
BOSNA I HERCEGOVINA	3
BIVŠA JUGOSLAVENSKA REPUBLIKA MAKEDONIJA	3
MOLDOVA	3
CRNA GORA	3

Predsjednik Opće skupštine prvo se savjetuje o zatraženoj visini težinskog koeficijenta sa svakim tražiteljem težinskog koeficijenta iz kategorije regulatornih agencija, drugih državnih tijela ili nacionalnih normizacijskih organizacija čije nacionalno izaslanstvo nije uključeno u popis težinskih koeficijenata u ovom Dodatku. Predsjednik zatim traži mišljenja drugih nacionalnih izaslanstava u Općoj skupštini, a nakon toga i mišljenja drugih europskih organizacija kao što su CEN i CENELEC koje primjenjuju slične težinske koeficijente, s ciljem da se osigura podudaranje s težinskim koeficijentima koje su dodijelile druge europske organizacije.

Predsjednik zatim Općoj skupštini podnosi prijedlog za dodjelu težinskog koeficijenta nacionalnom izaslanstvu koje je traži dodjelu težinskog koeficijenta i za odgovarajuću dopunu ovog Dodatka.

Dodatak 4: Težinsko pojedinačno glasanje

1. Za svrhe težinskog pojedinačnog glasanja prema člancima 1.2.3, 11.2.2, 11.2.3 i 14. ovog Poslovnika, glasovi punopravnih i pridruženih članova imaju težinski koeficijent jednak broju jedinica njihovog razreda članarine određenog u Dodatku 2.
2. Kako je predviđeno u članku 1.1, regulatorna agencija koja je također i mrežni operator ima težinski pojedinačni glas jednak broju jedinica razreda članarine koji joj pripada kao regulatornoj agenciji i težinski pojedinačni glas jednak broju jedinica razreda članarine koji joj pripada kao mrežnom operatoru. Ta dva glasa daje odvojeno.
3. Glavni direktor obnavlja popis razreda članarine punopravnih i pridruženih članova za svaku sjednicu Opće skupštine.

Dodatak 5: Popis kratica

CEN	Europski odbor za normizaciju	<i>Comité Européen de Normalisation European Committee for Standardization</i>
CENELEC	Europski odbor za elektrotehničku normizaciju	<i>Comité Européen de Normalisation Electrotechnique European Committee for Electrotechnical Standardization</i>
CEPT	Europska konferencija poštanskih i telekomunikacijskih uprava	<i>Conférence Européenne des Administrations des Postes et des Télécommunications / European Conference of Postal and Telecommunications Administrations</i>
CTR EBU/UER	Zajednički tehnički propis Europska unija radiotelevizija	<i>Common Technical Regulation European Broadcasting Union Union Européen de Radio-Télévision</i>
EC/CE	Europska komisija	<i>European Commission / Commission Européenne</i>
ECU EFTA/AELE	europska valutna jedinica Europsko udruženje za slobodnu trgovinu	<i>European Currency Unit European Free Trade Association Association Européen de Libre Echange</i>
EG EN	ETSI-jeva uputa europska norma	<i>ETSI Guide Europäische Norm European Standard Norme Européenne</i>
ES ETS	ETSI-jeva norma europska norma za telekomunikacije (prijašnji nazivi)	<i>ETSI Standard European Telecommunications Standard (ETSI) (previous nomenclature)</i>
eur BDP I-ETS	euro (europska valuta) bruto domaći proizvod privremena europska norma za telekomunikacije (prijašnji nazivi)	<i>Euro Gross Domestic Product Interim European Telecommunications Standard (ETSI) (previous nomenclature)</i>
ISO	Međunarodna organizacija za normizaciju	<i>International Organization for Standardization</i>
IEC	Međunarodno elektrotehničko povjerenstvo	<i>International Electrotechnical Commission</i>
ISO/IEC/JTC1 ITU	ISO/IEC zajednički tehnički odbor 1 Međunarodna telekomunikacijska unija	<i>ISO/IEC Joint Technical Committee 1 International Telecommunication Union Union Internationale des Télécommunications</i>
NET	europska telekomunikacijska norma (TRAC) (prijašnji nazivi)	<i>Norme Européenne de Télécommunications (TRAC) (previous nomenclature)</i>
NNO	nacionalna normizacijska organizacija	<i>National Standards Organization</i>
TBR	tehnička osnova za propis (prijašnji nazivi)	<i>Technical Basis for Regulation (previous nomenclature)</i>

Dodatak 6: ETSI-jeva politika prava intelektualnog vlasništva

1. Uvod

Opća je skupština ETSI-ja ustanovila dolje navedenu POLITIKU prava intelektualnog vlasništva (u daljnjem tekstu POLITIKA PIV-ova).

2. Definicije

Nazivi u ovoj POLITICI napisani velikim slovima imaju značenja utvrđena u točki 15. pod naslovom DEFINICIJE.

3. Ciljevi politike

- 3.1 ETSI-jev je cilj stvarati NORME i TEHNIČKE SPECIFIKACIJE koje se temelje na rješenjima koja najbolje zadovoljavaju tehničke ciljeve europskog telekomunikacijskog sektora kako je to odredila Opća skupština. Za promicanje tih ciljeva ETSI-jeva POLITIKA PIV-ova traži da se za ETSI, ČLANOVE i druge koji primjenjuju ETSI-jeve NORME i TEHNIČKE SPECIFIKACIJE smanji rizik da će ulaganja u izradu, prihvaćanje i primjenu norma propasti zato što nisu dostupna BITNA PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA (u daljnjem tekstu PIV) za neku NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU. Za postizanje tog cilja ETSI-jeva POLITIKA PIV-ova nastoji ostvariti ravnotežu između potrebe normiranja za javnu uporabu u području telekomunikacija i prava vlasnika PIV-ova.
- 3.2 Vlasnici PIV-ova, bili oni članovi ETSI-a i njihova POVEZANA DRUŠTVA ili treće strane, trebaju dobiti odgovarajuću i pravednu naknadu za uporabu njihovih PIV-ova u primjeni NORMA i TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA.
- 3.3 ETSI mora poduzeti razumne mjere kako bi u svojim poslovima izrade, prihvaćanja i primjene NORMA i TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA što bolje osigurao da NORME i TEHNIČKE SPECIFIKACIJE budu dostupne mogućim korisnicima u skladu s općim načelima normizacije.

4. Iznošenje PIV-ova

- 4.1 Uz primjenu točke 4.2 dolje, svaki ČLAN mora u razumnim granicama nastojati, osobito tijekom izrade NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE u kojoj sudjeluje, da na vrijeme obavijesti ETSI o BITNIM PRAVIMA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA za koja je saznao. ČLAN koji podnosi tehnički prijedlog za NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU osobito mora u dobroj vjeri ETSI-ju skrenuti pozornost na svaki svoj eventualni PIV koji bi mogao biti BITAN ako se prijedlog prihvati.
- 4.2 Međutim, obveze prema točki 4.1 gore ne podrazumijevaju obvezu da ČLANOVI provode pretraživanja PIV-ova.
- 4.3 Smatra se da su obveze prema točki 4.1 gore ispunjene u pogledu svih postojećih i budućih pripadnica PATENTNE FAMILIJE ako je ETSI pravodobno obaviješten o pripadnici te PATENTNE FAMILIJE. Mogu se dobrovoljno dati obavijesti i o drugim pripadnicama te PATENTNE FAMILIJE, ako postoje.

5. Postupci za odbore

ETSI mora za predsjednike ODBORA donijeti smjernice u pogledu BITNIH PIV-ova.

6. Dostupnost licenci

6.1 Kad se ETSI-ju skrene pozornost na BITNI PIV koje se odnosi na određenu NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU, glavni direktor ETSI-ja mora odmah od vlasnika tražiti da u roku od tri mjeseca dâ pismenu izjavu kojom neopozivo preuzima obvezu na spremnost dodjeljivanja neopozive licence pod pravičnim, razumnim i nediskriminirajućim uvjetima u odnosu na taj PIV, i to barem za sljedeće:

- PROIZVODNJU, uključujući i pravo da se izrade ili da su već izrađeni prilagođeni sastavni dijelovi i podsustavi prema vlastitoj izvedbi korisnika licence za uporabu u PROIZVODNJI
- prodaju, iznajmljivanje ili drukčije raspolaganje tako PROIZVEDENOM OPREMOM,
- popravak, uporabu ili rad s OPREMOM
- uporabu METODA.

Preuzimanje gornje obveze može biti uvjetovano time da tražitelji licence pristanu da će se odužiti.

6.1bis Prijenos vlasništva nad BITNIM PIV-ovima

Obveze dodjeljivanja licence pod pravičnim, razumnim i nediskriminirajućim uvjetima preuzete prema točki 6. tumače se kao tereti koji obvezuju sve nasljednike interesa. Uzimajući u obzir da se to tumačenje ne mora odnositi na sva područja sudske nadležnosti, davatelj izjave o preuzimanju prethodno navedene obveze u skladu s POLITIKOM koji prenosi vlasništvo nad BITNIM PRAVOM INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA koje je predmet te obveze mora u odgovarajuće isprave o prijenosu uključiti odredbe koje osiguravaju da obveza bude obvezujuća za primatelja prijenosa i da primatelj prijenosa slično tome uključi odgovarajuće odredbe u slučaju budućih prijenosa s ciljem obvezivanja nasljednika interesa. Obveza se tumači kao obvezujuća za nasljednike interesa bez obzira jesu li takve odredbe uključene u odnosne isprave o prijenosu.

6.2 Smatra se da su obveza prema točki 6.1 gore u pogledu određene pripadnice PATENTNE FAMILIJE odnosi na sve postojeće i buduće BITNE PIV-ove te PATENTNE FAMILIJE ako određeni PIV-ovi nisu izričito pismeno isključeni u trenutku davanja izjave o preuzimanju obveze. Opseg tog isključenja ograničen je na te izričito navedene PIV-ove.

6.3 Dok ne bude izdana zatražena izjava vlasnika PIV-a o preuzimanju obveze, predsjednici ODBORA trebaju u dogovoru s Tajništvom ETSI-ja i po svojoj vlastitoj prosudbi odlučiti hoće li ODBOR obustaviti rad na odnosnim dijelovima NORME odnosno TEHNIČKE SPECIFIKACIJE dok se stvar ne riješi i/ili dati na odobrenje odnosnu NORMU i/ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU.

6.4 Na zahtjev Europske komisije i/ili EFTA-e, za određenu NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU ili razred NORMA/TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA, ETSI u početku organizira stručno i pravodobno istraživanje, uključujući pretraživanje PIV-ova, kako bi ustanovio postojanje ili vjerojatnost postojanja PIV-ova koji mogu biti BITNI za predloženu NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU te moguće rokove i uvjete licenci za takve PIV-ove. Uvjet za to jest da Europska komisija i/ili EFTA snose sve realne troškove takvog istraživanja u skladu s detaljnim planom koji se mora dogovoriti s Europskom komisijom i/ili EFTA-om prije istraživanja.

6bis Upotreba obrazaca za izjavu o dodjeli licence za PIV-ove

Za izjave o dodjeli licence za PIV-ove ČLANOVI moraju upotrijebiti neki od obrazaca za izjavu o dodjeli licence za PIV-ove u prilogu ove ETSI-jeve Politike PIV-ova.

7. Obavijest ETSI-ja o PIV-u

- 7.1 Svaka objavljena NORMA ili TEHNIČKA SPECIFIKACIJA mora uključivati obavijest koja se odnosi na BITNE PIV-ove na koje je ETSI-ju skrenuta pozornost prije objavljivanja NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE.
- 7.2 ETSI mora uspostaviti odgovarajuće postupke kako bi se u bilo koje vrijeme omogućio pristup obavijestima u odnosu na BITNE PIV-ove na koje je ETSI-ju skrenuta pozornost.

8. Nedostupnost licenci

- 8.1 Nedostupnost licenci prije objave NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

8.1.1 Postojanje pogodne alternativne tehnologije

Ako prije objave NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE vlasnik PIV-a obavijesti ETSI da nije spreman dodijeliti licencu za uporabu PIV-a u odnosu na NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU u skladu s točkom 6.1, Opća skupština preispituje potrebu za tom NORMOM ili TEHNIČKOM SPECIFIKACIJOM i provjerava postoji li druga pogodna tehnologija za NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU koja:

- nije spriječena tim PIV-om i koja
- zadovoljava ETSI-jeve potrebe.

8.1.2 Nepostojanje pogodne alternativne tehnologije

Kad prema mišljenju Opće skupštine ne postoji druga pogodna tehnologija, rad na NORMI ili TEHNIČKOJ SPECIFIKACIJI prestaje, a glavni direktor ETSI-ja slijedi sljedeći postupak:

- a) Ako je vlasnik PIV-a ČLAN,
- i) glavni direktor ETSI-ja zahtijeva od ČLANA da preispita svoj stav.
 - ii) Ako ČLAN ipak ne odluči povući svoje odbijanje da izda licencu za PIV, ČLAN mora u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva glavnog direktora obavijestiti o svojoj odluci glavnog direktora ETSI-ja dajući pismeno obrazloženje razloga svojeg odbijanja da izda licencu za PIV.
 - iii) Glavni direktor tada šalje obrazloženje ČLANA zajedno s odgovarajućim dijelovima zapisnika Opće skupštine ETSI-jevim savjetnicima na razmatranje.
- b) Ako je vlasnik PIV-a treća strana,
- i) glavni direktor ETSI-ja zahtijeva, kad je god to primjereno, sve pripadajuće pojedinosti od ČLANA koji se potužio da licence nisu dostupne u skladu s točkom 6.1 gore i/ili zahtijeva od odnosnih ČLANOVA da posreduju u pronalaženju rješenja problema.
 - ii) Ako to ne dovede do rješenja, glavni direktor ETSI-ja piše dotičnom vlasniku PIV-a moleći objašnjenje i napokon traži dodjelu licence prema točki 6.1 gore.
 - iii) Ako vlasnik PIV-a odbije zahtjev glavnog direktora i odluči da neće povući svoje odbijanje da izda licencu za PIV ili ne odgovori na dopis u roku od tri mjeseca od primitka zahtjeva glavnog direktora, glavni direktor šalje

objašnjenje vlasnika PIV-a, ako je dano, zajedno s odgovarajućim dijelovima zapisnika Opće skupštine ETSI-jevih savjetnicima na razmatranje.

8.1.3 Prije donošenja odluke Opće skupštine, ODBOR treba, u dogovoru s Tajništvom ETSI-ja i po svojoj vlastitoj prosudbi odlučiti hoće li ODBOR nastaviti s izradom dotičnih dijelova NORME odnosno TEHNIČKE SPECIFIKACIJE koji se temelje na nedostupnoj tehnologiji i treba tražiti alternativno rješenje.

8.2 Nedostupnost licenci nakon objave NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Kad ETSI u vezi s objavljenom NORMOM ili TEHNIČKOM SPECIFIKACIJI sazna da nije dostupna licenca vlasnika PIV-a u skladu s točkom 6.1 gore, ta se NORMA ili TEHNIČKA SPECIFIKACIJA upućuje glavnom direktoru ETSI-ja na dalje razmatranje u skladu sa sljedećim postupkom:

- i) Glavni direktor zahtijeva sve pripadajuće pojedinosti od ČLANA ili treće strane koji su se potužili da licence nisu dostupne u skladu s točkom 6.1 gore.
- ii) Glavni direktor piše dotičnom vlasniku PIV-a moleći objašnjenje i tražeći dodjelu licence prema točki 6.1 gore. Ako je vlasnik PIV-a ČLAN, on obavještava glavnog direktora ETSI-ja o svojoj odluci i daje pismeno objašnjenje o svojim razlozima u slučaju daljnjeg odbijanja dodjele licence za taj PIV.
- iii) Ako vlasnik PIV-a odbije zahtjev glavnog direktora ili u roku od tri mjeseca ne odgovori na dopis, glavni direktor obavještava Opću skupštinu i daje joj objašnjenje vlasnika PIV-a na razmatranje ako takvo objašnjenje postoji. Opća skupština tada provodi glasanje na temelju težinskog pojedinačnog glasanja o tome da se NORMA ili TEHNIČKA SPECIFIKACIJA odmah uputi odgovarajućemu odboru kako bi je on preinačio tako da PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA ne budu više BITNA.
- iv) Ako glasanje Opće skupštine ne uspije, tada se, kako bi se našlo rješenje problema i gdje je to prikladno, Opća skupština savjetuje s ETSI-jevih savjetnicima. Usporedno s tim Opća skupština može od odgovarajućih ČLANOVA zatražiti da posreduju u rješavanju problema.
- v) Tamo gdje postupak prema odlomku (iv) ne dovede do rješenja, Opća skupština traži od Europske komisije mišljenje o tome koje bi daljnje postupanje bilo primjereno, uključujući i nepriznavanje NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE o kojoj se radi.

U provođenju gore navedenog postupka dužna se pozornost mora posvetiti interesu poduzeća koja su uložila sredstva u primjenu NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE o kojoj se radi.

9. ETSI-evo vlasništvo nad pravima intelektualnog vlasništva

9.1 Autorsko pravo na dokumentaciju NORMI i TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA i izvještaje koje je izradio ETSI ili bilo koji njegov ODBOR pripada ETSI-ju, ali se na primjeren način moraju navesti autorska prava trećih strana koja se mogu prepoznati u radovima zaštićenim ETSI-jevim autorskim pravom.

9.2 Općenito, ako ne postoje iznimne okolnosti, ako je u bilo koji element NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE uključena PROGRAMSKA PODRŠKA, one ne smiju sadržavati zahtjev da se ta PROGRAMSKA PODRŠKA mora upotrebljavati u bilo koju svrhu da bi neka primjena bila sukladna s tom NORMOM ili TEHNIČKOM SPECIFIKACIJOM.

- 9.2.1 Ne dovodeći u pitanje točku 9.1, svaki ČLAN koji stavlja na raspolaganje PROGRAMSKU PODRŠKU za uključenje u NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU ovime dodjeljuje, bez novčane naknade i bez ikakvog ograničenja osim onog koje je utvrđeno u ovoj točki 9.2.1, neopozivu i neisključivu licencu za autorsko pravo, za čitav svijet bez dohotka od autorskog prava i s mogućnošću dodjele podlicence, za izradu radova koji proizlaze iz te PROGRAMSKE PODRŠKE (uključujući prijevode, adaptacije, preinake) i reprodukciju, izlaganje, distribuciju i izvođenje PROGRAMSKE PODRŠKE i iz nje proizašlih radova u sljedeće ograničene svrhe:
- a) ETSI-ju i ČLANOVIMA kako bi ocijenili PROGRAMSKU PODRŠKU i iz nje proizašle radove radi odlučivanja hoće li se oni uključiti u tu NORMU odnosno TEHNIČKU SPECIFIKACIJU;
 - b) ETSI-ju kako bi objavio PROGRAMSKU PODRŠKU u toj NORMI ili TEHNIČKOJ SPECIFIKACIJI; i
 - c) svakome tko primjenjuje tu NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU kako bi ocijenio PROGRAMSKU PODRŠKU i iz nje proizašle radove radi uključivanja u svoju primjenu te NORME odnosno TEHNIČKE SPECIFIKACIJE i utvrdio je li ta primjena sukladna s tom NORMOM ili TEHNIČKOM SPECIFIKACIJOM.
- 9.2.2 (i) Dodijeljena licenca za autorsko pravo iz točke 9.2.1 odnosi se i na nekog tko primjenjuje tu NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU za potrebe upotrebe PROGRAMSKE PODRŠKE u bilo kojoj sukladnoj primjeni osim ako (ii) ČLAN koji stavlja PROGRAMSKU PODRŠKU na raspolaganje u trenutku davanja na raspolaganje dâ pismenu izjavu kojom neopozivo preuzima obvezu na spremnost na dodjeljivanje neopozive licence za autorsko pravo pod pravičnim, razumnim i nediskriminirajućim uvjetima u svrhu upotrebe PROGRAMSKE PODRŠKE u sukladnoj primjeni.
- 9.2.3 Svaki ČLAN koji stavlja na raspolaganje PROGRAMSKU PODRŠKU za uključenje u NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU izjavljuje i jamči da, koliko on zna, ima autorsko pravo potrebno za izdavanje licence za stavljanje na raspolaganje te PROGRAMSKE PODRŠKE prema točki 9.2.1 i 9.2.2 ETSI-ju, ČLANOVIMA i onima koji primjenjuju NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU.
- Osim ako je izričito predviđeno u ovoj točki 9.2.3: (1) PROGRAMSKA PODRŠKA stavlja se na raspolaganje za uključenje u NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU u stanju u kakvom jest bez izričitih ili pretpostavljenih jamstava, uključujući između ostalog jamstvo utrživosti, prikladnosti za određenu namjenu i nekršenja prava intelektualnog vlasništva i (2) ni ČLAN koji stavlja na raspolaganje PROGRAMSKU PODRŠKU niti ETSI ne odgovaraju ni u kojem slučaju za ikakvu odštetu (uključujući između ostalog odštetu za gubitak dobiti, prekid poslovanja, gubitak informacija ili bilo kakav novčani gubitak) koja proizlazi iz upotrebe ili nemogućnosti upotrebe PROGRAMSKE PODRŠKE ili je s tim povezana.
- 9.2.4 U odnosu na licence za autorsko pravo utvrđene u točki 9.2.1 i 9.2.2, nijedna licenca za patent ne daje se prešutno, kao riješena stvar ili na drugi način.
- 9.3 U odnosu na PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA koja nisu autorska prava na dokumentaciju NORMA i TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA i izvještaje, ETSI traži pravo vlasništva samo nad onim PIV-ovima koje su ostvarili njegovi zaposlenici ili vanjski suradnici ETSI-ja iz organizacija koje nisu ČLANOVI.
- 9.3 Na zahtjev nečlana ETSI tom nečlanu dodjeljuje licence pod prihvatljivim i razumnim uvjetima i to u odnosu na sve PIV-ove kojima je ETSI vlasnik, osim onih navedenih u točki 9.1 gore. ČLANOVIMA je dopuštena besplatna upotreba PIV-ova kojima je vlasnik ETSI.

10. Povjerljivost

Postupci ODBORA ne smatraju se povjerljivima osim kako je niže izričito predviđeno, i sve obavijesti koje se podnose ODBORU ne smatraju se povjerljivima te moraju biti dostupne javnom uvidu, osim:

- ako je obavijest u pisanom ili drugom tvarnom obliku i
- ako se pri podnošenju obavijest pismeno označi kao povjerljiva i
- ako se obavijest prvo podnese predsjedniku odbora kao povjerljiva i ako je on kao takvu primi.

POVJERLJIVU OBAVIJEST uključenu u NORMU ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU, ETSI i njegovi članovi više ne mogu smatrati povjerljivom od dana objavljivanja NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE pa nadalje.

11. Umnožavanje normativnih dokumenata

ČLANOVI mogu za vlastitu uporabu besplatno preslikavati NORME i TEHNIČKE SPECIFIKACIJE koje izrađuje ETSI, ali takve preslike ne smiju dijeliti drugima.

12. Zakon i propis

POLITIKA podliježe francuskim zakonima. Međutim, POLITIKA ne smije nijednog ČLANA obvezivati da prekrši zakone ili propise svoje zemlje i da postupa protivno nadnacionalnim zakonima ili propisima koji su primjenjivi na njegovu državu, osim ako ti zakoni dopuštaju odstupanje na temelju sporazuma među strankama.

Za svako pravo koje je ČLANU zajamčeno ili obvezu koja je ČLANU nametnuta koji proizlaze iz francuskog prava i nisu već sadržani u nacionalnom ili nadnacionalnom zakonu primjenjivom na tog ČLANA, smatra se da su isključivo ugovorne prirode.

13. Odluke koje se odnose na politiku

Ne dovodeći u pitanje ETSI-jev Statut i Poslovnik, ETSI ne smije donositi odluke o primjeni POLITIKE ako nisu podržane 71-postotnom većinom težinskih pojedinačnih glasova ČLANOVA.

14. Povreda politike

Svaka povreda POLITIKE koju je počinio ČLAN smatra se kršenjem obveza tog ČLANA prema ETSI-ju. Opća skupština ETSI-ja ovlaštena je da u skladu s ETSI-jevim Statutom, ako je potrebno, odredi mjere protiv ČLANA koji je počinio prekršaj.

15. Definicije

1. **"POVEZANO DRUŠTVO"** prve pravne osobe označuje svaku drugu pravnu osobu:

- koja je izravno ili neizravno vlasnik prve pravne osobe ili upravlja prvom pravnom osobom, ili
- koja ima istog izravnog ili neizravnog vlasnika kao i prva pravna osoba ili njima upravlja isti subjekt, ili
- kojoj je prva pravna osoba izravni ili neizravni vlasnik ili njome upravlja,

dokle god traje to vlasništvo ili upravljanje.

Vlasništvo ili upravljanje očituje se izravnim ili neizravnim:

- vlasništvom nad više od 50 % nazivne vrijednosti dioničarskog kapitala ili više od 50% dionica koje dioničarima daju pravo glasa na izboru direktora ili osoba koje obnašaju slične funkcije ili
 - pravom na bilo koji drugi oblik biranja ili postavljanja direktora ili osoba koje mogu sudjelovati u skupnom upravljanju. Smatra se da država, njezina upravna jedinica ili koja druga pravna osoba koja djeluje po javnom zakonu ili bilo koja pravna osoba povezana s prvom pravnom osobom isključivo preko države ili njezine upravne jedinice ili preko druge javne pravne osobe koja djeluje prema javnom pravu, nisu obuhvaćene definicijom POVEZANOG DRUŠTVA.
2. **"ODBOR"** označuje tehničko tijelo ETSI-ja te uključuje ETSI-jeve projekte, tehničke odbore i ETSI-jeve partnerske projekte te njihove radne skupine.
 3. **"POVJERLJIVA OBAVIJEST"** označuje obavijest koja se smatra povjerljivom u skladu sa člankom 10. POLITIKE, a koja se izravno ili neizravno iznosi ČLANU.
 4. **"OPREMA"** označuje sustav ili uređaj koji je potpuno sukladan s NORMOM.
 5. **"METODA"** označuje metodu ili rad koji su potpuno sukladni s NORMOM.
 6. **"BITNO"** u kontekstu prava intelektualnog vlasništva (PIV) znači da nije moguće na tehničkoj/stručnoj osnovi (ali na komercijalnoj jest), uzimajući u obzir uobičajenu tehničku praksu i priznato stanje tehnike općedostupno u trenutku normizacije, bez povrede PIV-a izrađivati, prodavati, iznajmljivati ili na neki drugi način raspolagati, popravljati, upotrebljavati ili stavljati u rad OPREMU ili METODU koja je sukladna s NORMOM. Da bi se izbjegla sumnja, u iznimnim slučajevima kad se NORMA može primijeniti samo tehničkim rješenjima kojima se krše PIV-ovi, sva se takvi PIV-ovi moraju smatrati BITNIMA.
 7. **"PIV (PRAVO INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA)"** označuje pravo intelektualnog vlasništva dano zakonskim pravom, uključujući i njegovu prijavu, osim žigova („*trademarks*“). Da bi se izbjegla dvojba, prava koja se odnose na pakiranje, povjerljive obavijesti, trgovačke tajne ili slično isključena su iz definicije PIV-a.
 8. **"PROIZVODNJA"** označuje proizvodnju OPREME.
 9. **"ČLAN"** označuje člana ili pridruženog člana ETSI-ja. Pozivanja na ČLANA, tamo gdje to dopušta kontekst, tumače se kao pozivanja na tog ČLANA i NJEGOVA POVEZANA DRUŠTVA.
 10. **"POLITIKA"** označuje ETSI-jevu Politiku prava intelektualnog vlasništva.
 11. **"NORMA"** označuje normu koju je prihvatio ETSI, uključujući u njoj sadržane opcije ili njene dopunjene i izmijenjene verzije, a uključuje europske norme (EN), ETSI norme (ES), zajedničke tehničke propise (CTR) koji su preuzeti iz europskih norma, uključujući i nacрте prethodno navedenih dokumenata kao i dokumente izrađene prema bivšemu označavanju uključujući ETS, I-ETS, dijelove NET-a i TBR-a, čije su tehničke specifikacije dostupne svim ČLANOVIMA, ali ne uključuje norme i dijelove normi koje nije izradio ETSI.

Za potrebe ove POLITIKE datumom ETSI-jeva prihvaćanja NORME smatra se datum kojim je tehnički sadržaj te NORME postao dostupan svim ČLANOVIMA.
 12. **"TEHNIČKA SPECIFIKACIJA"** označuje tehničku specifikaciju (TS) koju je prihvatio ETSI, uključujući u njoj sadržane opcije ili njene dopunjene i izmijenjene verzije, uključujući

nacrte, čije su tehničke specifikacije dostupne svim ČLANOVIMA, ali ne uključuje tehničke specifikacije i dijelove tehničkih specifikacija koje nije izradio ETSI.

Za potrebe ove POLITIKE datumom ETSI-jeva prihvatanja TEHNIČKE SPECIFIKACIJE smatra se datum kojim je tehnički sadržaj te TEHNIČKE SPECIFIKACIJE postao dostupan svim ČLANOVIMA.

13. „**PATENTNA FAMILIJA**“ označuje dokumentaciju koja ima najmanje jedno zajedničko prvenstvo, uključujući i same dokumente o prvenstvu. Da bi se izbjegla dvojba, „dokumentacija“ se odnosi na patente, korisne modele i njihove prijave.

14. Za potrebe ove POLITIKE PIV-ova, „**PROGRAMSKA PODRŠKA**“ OZNAČUJE:

- skup uputa pisanih na nekom programskom jeziku pomoću kojeg strojna oprema koja obrađuje podatke u skladu s uputama kao što je audio ili video CODEC izravno ili njihovim daljnjim kompiliranjem izvršava neku funkciju; ali i
- definicije podataka i strukture toka kao što su ASN.1, TTCN ili XML prikazi podataka; i
- primjeri shema kao što su SDL dijagrami i grafikoni toka podataka:

koji se mogu izravno ili daljnjim kompiliranjem pretvoriti u koristan/provediv kod.

Dodatak 6. – Prilog A: Obrasci za izjavu o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva

<u>VLASNIK PIV-a / ORGANIZACIJA („davatelj izjave“)</u>	
Pravni naziv: _____	
<u>PODACI ZA KONTAKT U VEZI S DODJELOM LICENCE:</u>	
Ime i titula: _____	
Odjel: _____	
Adresa: _____	
Br. telefona: _____	Br. telefaksa: _____
E-pošta: _____	URL: _____
<u>OPĆA IZJAVA O DODJELI LICENCE ZA PRAVO INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA</u>	
U skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva, davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA ovime obavještavaju ETSI da (<i>označiti kvačicom samo jedan okvirić</i>):	
<input type="checkbox"/> u odnosu na ETSI NORMU (NORME) ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU (SPECIFIKACIJE) br.: _____, ili	
<input type="checkbox"/> u odnosu na ETSI projekt(e): _____, ili	
<input type="checkbox"/> u odnosu na sve ETSI NORME i TEHNIČKE SPECIFIKACIJE	
i u odnosu na (<i>označiti kvačicom samo jedan okvirić</i>):	
<input type="checkbox"/> PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA sadržana u tehničkim doprinosima davatelja izjave i/ili njegovih POVEZANIH DRUŠTAVA, ili	
<input type="checkbox"/> sva PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA	
davatelj izjave ovime neopozivo izjavljuje da (1) su on i njegova POVEZANA DRUŠTVA spremni dodijeliti neopozive licence za svoje PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA pod uvjetima koji su u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva, i to u pogledu gore navedene odnosno navedenih NORMA, TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA odnosno ETSI-jevih projekata ukoliko to PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA jest ili će postati BITNO za primjenu te odnosno tih NORMA ili TEHNIČKIH SPECIFIKACIJA ili, već prema tome, NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE koja proizlazi iz prijedloga ili predmeta rada u sadašnjem području primjene gore navedenog odnosno navedenih ETSI-jevih projekata, za područje primjene te NORME ili TEHNIČKE SPECIFIKACIJE; i da će (2) postupati u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva u pogledu tog odnosno tih BITNIH PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA.	
<input type="checkbox"/> Preuzimanje ove neopozive obveze uvjetovano je time da tražitelji licence pristanu da će se odužiti (<i>označiti okvirić kvačicom ako je primjenjivo</i>):	
Struktura, valjanost i djelovanje ove Opće izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva podliježu zakonima Francuske.	
Nazivi napisani velikim slovima imaju značenje utvrđeno u točki 15. ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva.	
<u>POTPIS</u>	
Potpisom na ovoj obrascu Opće izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva izjavljujete da imate ovlast obvezati davatelja izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA na izjave i obveze dane na ovom obrascu.	
Ime ovlaštene osobe: _____	
Titula ovlaštene osobe: _____	
Mjesto, datum: _____	
Potpis: _____	
<i>Molimo da potpisani obrazac pošaljete na: ETSI Director-General</i>	
<i>ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex – France / telefaks br. +33 (0) 4 93 65 47 16</i>	

IZJAVA S INFORMACIJAMA O PRAVU INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA I IZJAVA O DODJELI LICENCE ZA PRAVO INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

VLASNIK PIV-a / ORGANIZACIJA („davatelj izjave“)

Pravni naziv: _____

PODACI ZA KONTAKT U VEZI S INFORMACIJAMA POVEZANIM S DODJELOM LICENCE:

Ime i titula: _____

Odjel: _____

Adresa: _____

Br. telefona: _____

Br. telefaksa: _____

E-pošta: _____

URL: _____

IZJAVA S INFORMACIJAMA O PRAVU INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA (PIV-u)

U skladu s točkom 4.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva, davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA ovime obavještavaju ETSI da, prema njihovom trenutnom uvjerenju, PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA izneseno u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u* može biti ili postati BITNO barem u odnosu na ETSI-jev predmet (predmete) rada, NORMU (NORME) i/ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU (SPECIFIKACIJE) navedene u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u*.

Davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA (**označiti kvačicom samo jedan okvirić**):

- vlasnik je (vlasnici su) PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA iznesenog (iznesenih) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u*.
- nije vlasnik (nisu vlasnici) PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA iznesenog (iznesenih) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u*.

IZJAVA O DODJELI LICENCE ZA PRAVO INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA

U skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva, davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA ovime neopozivo izjavljuju sljedeće (**označiti kvačicom samo jedan okvirić, a, ako je primjenjivo, i okvirić ispred uvučenog odlomka**):

- Ako PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA izneseno u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u* jest ili postane BITNO u odnosu na ETSI-jev predmet rada, NORMU i/ili TEHNIČKU SPECIFIKACIJU navedenu u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u*, davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA (1) spremni su dodijeliti neopozive licence za ovo PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA pod uvjetima koji su u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva; i (2) pridržavat će se točke 6.1bis ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva.
- Preuzimanje ove neopozive obveze uvjetovano je time da tražitelji licence pristanu da će se odužiti (**označiti okvirić kvačicom ako je primjenjivo**):
- Davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA nisu spremni dati gornju Izjavu o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva (razlozi se mogu objasniti u pisanom obliku u priloženom *Dodatku Izjavi o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva*).

Struktura, valjanost i djelovanje ove Izjave s informacijama o PIV-u i izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva podliježu zakonima Francuske.

Nazivi napisani velikim slovima imaju značenje utvrđeno u točki 15. ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva.

POTPIS

Potpisom na ovoj obrascu Izjave s informacijama o pravu intelektualnog vlasništva i izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva izjavljujete da imate ovlast obvezati davatelja izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA na izjave i obveze dane na ovom obrascu.

Ime ovlaštene osobe: _____

Titula ovlaštene osobe: _____

Mjesto, datum: _____

Potpis: _____

Dodatak Izjavi s informacijama o PIV-u

NORMA, TEHNIČKA SPECIFIKACIJA ili ETSI-jev predmet rada				Nositelj	Br. prijave	Br. objave	Naziv izuma/prijave	Zemlja registracije	OSTALE INFORMACIJE Ostale pripadnice ove PATENTNE FAMILIJE, ako postoje*		
Naziv projekta ili norme	Br. predmeta rada ili norme	Ilustrativni dio norme (npr. točka)	Verzija (V.X.X.X)						Br. prijave	Br. objave	Zemlja registracije
<i>npr. UMTS</i>	<i>ETSI TS 125 215</i>	<i>6.1.1.2</i>	<i>V.3.5.0</i>	<i>Abcd</i>		<i>EP 1131972</i>	<i>Scheduling of slotted-mode related measurements</i>	<i>Potpisnice Europske patentne konvencije (EPC)</i>		<i>AU 12740/00</i>	<i>Australija</i>
										<i>CN 99813100.8</i>	<i>NR Kina</i>
										<i>FI 108270</i>	<i>Finska</i>
										<i>JP 11-318161</i>	<i>Japan</i>
										<i>US 6532226</i>	<i>SAD</i>

*Obavijesti o ostalim pripadnicama PATENTNE FAMILIJE daju se dobrovoljno (točka 4.3 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva).

Molimo da ovaj obrazac pošaljete zajedno s obrascem „Izjave s informacijama o pravu intelektualnog vlasništva i izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva“ na:
ETSI Director-General - ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex – France / telefaks br. +33 (0) 4 93 65 47 16

Dodatak Izjavi o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva

Dobrovoljno pisano objašnjenje razloga nedavanje Izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva

Davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA nisu spremni dodijeliti neopozive licence za PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA izneseno (iznesena) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u* pod uvjetima koji su u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva.

Davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA nisu u mogućnosti dodijeliti neopozive licence za PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA izneseno (iznesena) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u* pod uvjetima koji su u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva jer

davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA nisu vlasnici PRAVA INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA iznesenog (iznesenih) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u*,

davatelj izjave i/ili njegova POVEZANA DRUŠTVA nemaju sposobnost dodijeliti licence za PRAVO (PRAVA) INTELEKTUALNOG VLASNIŠTVA izneseno (iznesena) u priloženom *Dodatku Izjavi s informacijama o PIV-u* pod uvjetima koji su u skladu s točkom 6.1 ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva. U tom slučaju molimo da navedete podatke za kontakt onih koji možda imaju tu sposobnost:

Pravni naziv: _____

Ime i titula: _____

Odjel: _____

Adresa: _____

Br. telefona: _____

Br. telefaksa: _____

E-pošta: _____

Ostali razlozi (molimo navesti):

Molimo da ovaj obrazac pošaljete zajedno s obrascem „Izjave s informacijama o pravu intelektualnog vlasništva i izjave o dodjeli licence za pravo intelektualnog vlasništva“ na:

ETSI Director-General

ETSI - 650, route des Lucioles - F-06921 Sophia Antipolis Cedex – France / telefaks br. +33 (0) 4 93 65 47 16

Dodatak 7: Pravila rada Upravnog vijeća

1. Članstvo u Upravnom vijeću i pravo prisustvovanja

Upravno se vijeće sastoji od izabраниh članova i članova po službenoj dužnosti bez prava glasa. Glavni direktor član je po službenoj dužnosti bez prava glasa.

Izabrani članovi Upravnog vijeća ne mogu slati svoje zamjene.

Jednog od izabраниh članova Upravnog vijeća Opća skupština imenuje predsjednikom za vrijeme trajanja mandata.

Predsjednik Opće skupštine, ETSI-jevi savjetnici i predsjednik Odbora za financije imaju pravo biti nazočni na sastancima Upravnog vijeća bez prava glasa.

Predsjednik Upravnog vijeća može za pojedine točke dnevnog reda pozvati i druge da budu nazočni na sastancima Upravnog vijeća.

2. Predlaganje i izbor članova Upravnog vijeća

Opća skupština za svaki mandat odlučuje o broju članova Upravnog vijeća koji će biti birani, a taj broj ne smije biti manji od 15 ni veći od 30.

Opća skupština može odlučiti da određeni broj mjesta u Upravnom vijeću proglasi „rezerviranim“ za određene kategorije članova (npr. korisnici, MSP) kako bi se osigurala njihova zastupljenost. O broju i vrsti „rezerviranih“ mjesta odlučuje se posebno za svako mandatno razdoblje zajedno s pravilima koja će se primjenjivati na popunjavanje tih mjesta.

Glavni direktor poziva članove da podnesu prijedloge barem dva mjeseca prije izbora. Popis kandidata mora se objaviti 30 dana prije izbora. Svaki kandidat mora predstavljati punopravnog člana ETSI-ja tijekom mandatnog razdoblja uz pismo potpore dobiveno od službene osobe za kontakt. Član ETSI-ja ili koncern ne mogu poduprijeti više od jednog kandidata.

Primjenjuje se težinsko pojedinačno glasanje. Svaki punopravni ili pridruženi član može dati onoliko glasova koliko iznosi njegov pojedinačni težinski koeficijent i može ih razdijeliti na onoliko kandidata koliko ima glasova.

Moraju se izabrati kandidati koji su dobili najviše glasova.

Za izabrane članove Upravnog vijeća mandat traje tri godine.

Za svako mandatno razdoblje Opća skupština utvrđuje pravila koja uređuju privremene izbore ako se zbog ostavke uprazni mjesto jednog ili više članova Upravnog vijeća (uključujući „rezervirano“ mjesto).

3. Odgovornost članova Upravnog vijeća

Izabrani članovi Upravnog vijeća postupaju u svojstvu pojedinca, a ne kao izravni predstavnici člana ETSI-ja. Članovi Upravnog vijeća postupaju u interesu Instituta i članova. Primjenjuju svoju najbolju stručnu prosudbu pri izvršavanju zadataka Upravnog vijeća.

Članovi Upravnog vijeća moraju obavijestiti glavnog direktora ako ih član ETSI-ja više ne podržava.

4. Pravila rada

U okviru Statuta i Poslovnika Upravno Vijeće može razviti svoja vlastita radna pravila i postupke. Upravno vijeće odlučuje o svom vlastitom radnom jeziku. Međutim, dokumenti Upravnog vijeća moraju biti dostupni članovima na engleskom jeziku.

5. Razrješenje članova Upravnog vijeća

Ako nastane problem uslijed kojeg član Upravnog vijeća ne može ispunjavati svoje dužnosti, Opća skupština može ga razriješiti. Postupak razrješenja pokreće glavni direktor na zahtjev najmanje 20 nositelja prava glasa. Za razrješenje je potrebno težinsko pojedinačno glasanje u skladu sa člankom 11.2.3 Poslovnika. Primjenjuje se tajno glasanje u skladu sa člankom 11.5 Poslovnika.

6. Promjena statusa člana Upravnog vijeća u pogledu podrške

Da bi se osigurala transparentnost, Upravno vijeće mora biti obaviješteno o svakoj promjeni statusa člana Upravnog vijeća u pogledu podrške bitnoj za ovu točku.

Ako član Upravnog vijeća izgubi podršku, dat će mu se rok od tri mjeseca da pribavi novo pismo podrške nekog punopravnog člana ETSI-ja. Ako se do kraja tog tromjesečnog roka ne pribavi novo pismo podrške, glavni direktor pretpostavit će ostavku tog člana Upravnog vijeća, njegovo mjesto proglasiti upražnjenim i pokrenuti postupak izbora. Ako Upravno vijeće ima potrebni minimalni broj članova, izbori se ne pokreću. Ako je upražnjeno mjesto jedno od „rezerviranih“ mjesta, a nijedan drugi član Upravnog vijeća ne ispunjava uvjete da ga popuni, automatski se pokreće postupak izbora za njegovo popunjavanje.

U svakom slučaju, promjene ne smiju dovesti do toga da neki član ETSI-ja ili koncern podupru više od jednog člana Upravnog vijeća.

Smjernice za primjenu Dodatka 2 Poslovnika

Verzija odobrena na 58. sjednici Opće skupštine održanoj 30. studenog 2011.

1. Članak 2, „Svrha“, i članak 3, „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja

Po određivanju ECRT-a u skladu s Dodatkom 2, može biti korisno sljedeće objašnjenje:

Smjernica 1: Godišnji promet u elektroničkim komunikacijama (ECRT) definira se kao svjetski promet generiran svim proizvodima i uslugama člana u vezi s člankom 2, „Svrha“, i člankom 3, „Područje djelovanja“, Statuta ETSI-ja.

NAPOMENA: Primjerice, to znači da se u slučaju tehnologija IMT-2000 CDMA Multi Carrier (cdma2000) i IMT-2000 OFDMA TDD WMAN (WiMAX), pri određivanju ECRT-a uračunava svjetski promet generiran svim proizvodima i uslugama člana od tehnologija IMT-2000 CDMA Multi Carrier (cdma2000) i IMT-2000 OFDMA TDD WMAN (WiMAX). To se temelji na tome jer su povezani sa „Svrhom“ i „Područjem djelovanja“ definiranim u Statutu ETSI-ja.

2. (Stručna) udruženja

Stručna udruženja „u stvarnosti“ su MSP i mogu plaćati 1 jedinicu članarine. Međutim, u nekim slučajevima ona omogućuju stručnjacima iz redova svojih članova da sudjeluju u radu ETSI-ja (računi na poslužitelju, sjednice/sastanci, pristup dokumentaciji tehničkih tijela).

Udruženja u ETSI-ju predstavljaju njihovi zaposlenici i izabrani dužnosnici. Osim toga, na sjednicama/sastancima može biti nazočan i sudjelovati najviše jedan imenovani tehnički stručnjak po sjednici/sastanku, a mora biti iz redova članova dotičnog udruženja, osim ako ga je izričito ovlastio glavni direktor od slučaja do slučaja.

Stručnjaka mora službeno imenovati u pisanom obliku dotično udruženje prije početka sjednice/sastanka. Svi zaposlenici, izabrani dužnosnici i/ili imenovani tehnički stručnjak udruženja koji su nazočni na ETSI-jevim sjednicama/sastancima smiju zastupati samo stavove tog udruženja.

U svakom slučaju, ako udruženje podnosi tehnički prijedlog za normu ili tehničku specifikaciju, mora se u dobroj vjeri pridržavati ETSI-jeve Politike prava intelektualnog vlasništva i ETSI-ju skrenuti pozornost ne samo na svoj PIV koji bi mogao biti bitan ako se prijedlog prihvati, nego i na svaki PIV svojih članova koji bi mogao biti bitan ako se prijedlog prihvati.

Smjernica 2: Kad je izaslanik stručnog udruženja nazočan na sjednici/sastanku ETSI-ja (Opća skupština, tehničko tijelo itd.), on smije postupati samo kao predstavnik tog udruženja.

3. „Profitni“ korisnici

Članovi iz kategorije korisnika plaćaju 1 jedinicu članarine kao i MSP. Neki su velike tvrtke koje imaju korist od normizacijskih projekata (primjerice GSM-R, PLT).

Smjernica 3: Članovi iz kategorije korisnika koji su „profitni“ trebaju plaćati članarinu prema točki 5., 6. i 7. Dodatka 2., tj. na temelju svog ECRT-a.